

Kabelverschraubungen Progress® Messing	Cable glands Progress® nickel-plated brass	8 - 17
Kabelverschraubungen Progress® Messing für hohe Temperaturen	Cable glands Progress® nickel-plated brass for high temperature applications	18 - 21
Kabelverschraubungen Progress® Messing mit speziellen Dichtungseinsätzen	Cable glands Progress® nickel-plated brass with special sealing inserts	22 - 24
Kabelverschraubungen Progress® Messing für mehrere Kabeinführungen und spezielle Kabel	Cable glands Progress® nickel-plated brass for multiple and special cables	25 - 31
Kabelverschraubungen Progress® Messing mit speziellem Anschlussgewinde	Cable glands Progress® nickel-plated brass with special entry thread	32 - 35
Kabelverschraubungen Progress® Messing für spezielle Anwendungen	Cable glands Progress® nickel-plated brass for special applications	36 - 43
Kabelverschraubungen Progress® Messing Winkel 90°	Cable glands Progress® nickel-plated brass elbow 90°	44 - 46
Kabelverschraubungen Syntec® Messing mit Lamellenteknik	Cable glands Syntec® nickel-plated brass with lamellar technology	47 - 48
Stopfbuchsen Messing	Cable glands nickel-plated brass	49 - 53
Kabelverschraubungen Progress® rostfreier Stahl A2	Cable glands Progress® stainless steel A2	54 - 55
Kabelverschraubungen Progress® rostfreier Stahl A2, für hohe Temperaturen	Cable glands Progress® stainless steel A2, for high temperatures	56 - 57
Kabelverschraubungen Progress® rostfreier und säurebeständiger Stahl A4 für hohe Temperaturen	Cable glands Progress® stainless and acid-resistant steel A4 for high temperature applications	58 - 59

1

2

3

4

5

Druckmutter mit grossen Schlüsselflächen für optimales Anzugsverhalten



Compression nut with large wrench flat for optimal tightening

Dichtungseinsatz 1- oder 2-teilig, durchgehend oder nicht durchgehend isolierend



One or two piece sealing insert, overall length or not overall length insulated

Verdrehsicherheit durch Rippen im Dichtungseinsatz und Längsrandrierung im Unterteil gewährleistet



Torsional resistance ensured by ribs in sealing insert and longitudinal knurlings in lower part

Unterteil mit kurzem oder langem Anschlussgewinde

Lower part with short or long connection thread

O-Ring für Dichtheit am Anschlussgewinde



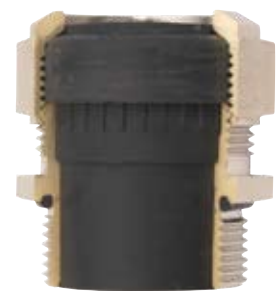
O-ring for tightness at entry thread

6

Varianten Dichtungseinsätze

Versions of sealing inserts

7



8

Kurzes Anschlussgewinde nicht durchgehend isolierend mit ein- oder zweiteiligem Dichtungseinsatz

Kurzes Anschlussgewinde durchgehend isolierend mit ein- oder zweiteiligem Dichtungseinsatz

Langes Anschlussgewinde nicht durchgehend isolierend mit ein- oder zweiteiligem Dichtungseinsatz

Langes Anschlussgewinde durchgehend isolierend mit ein- oder zweiteiligem Dichtungseinsatz

Short entry thread not overall length insulated with one or two-piece sealing insert

Short entry thread overall length insulated with one or two-piece sealing insert

Long entry thread not overall length insulated with one or two-piece sealing insert

Long entry thread overall length insulated with one or two-piece sealing insert

9

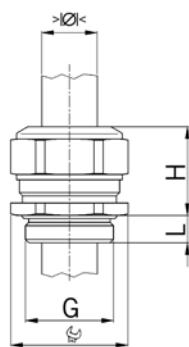
Kabelverschraubungen Progress® Messing

Kurzes Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress®

nickel-plated brass

Short entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version A
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS



Einteiliger Dichtungseinsatz durchgehend isolierend

One-piece sealing insert overall length insulated



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1060.06.025	M 6x1.0 ¹⁾	2.0-2.5	8	12	5	50
1060.06.030	M 6x1.0 ¹⁾	2.5-3.0	8	12	5	50
1060.08.030	M 8x1.25 ¹⁾	2.5-3.0	11	14	5	50
1060.08.040	M 8x1.25 ¹⁾	3.0-4.0	11	14	5	50
1060.10.040	M10x1.5 ¹⁾	3.0-4.0	13	15	5	50
1060.10.060	M10x1.5 ¹⁾	4.0-6.0	13	15	5	50
1060.12.050	M12x1.5	3.5-5.0	15	17	5	50
1060.12.065	M12x1.5	5.0-6.5	15	17	5	50
1060.12.075	M12x1.5	6.5-7.5	15	17	5	50
1060.17.060	M16x1.5	4.5-6.0	18	20	5	50
1060.17.080	M16x1.5	6.0-8.0	18	20	5	50
1060.17.105	M16x1.5	8.0-10.5	18	22	5	50
1060.20.080	M20x1.5	6.0-8.0	24	21	6	50
1060.20.110	M20x1.5	8.0-11.0	24	21	6	50
1060.20.145	M20x1.5	11.0-14.5	24	23	6	50
1060.25.125	M25x1.5	9.5-12.5	30	25	7	25
1060.25.160	M25x1.5	12.5-16.0	30	25	7	25
1060.25.190	M25x1.5	16.0-19.0	30	28	7	25
1060.32.210	M32x1.5	17.0-21.0	36	28	8	25
1060.32.255	M32x1.5	21.0-25.5	36	28	8	25
1060.40.285	M40x1.5	24.0-28.5	46	31	8	10
1060.40.330	M40x1.5	28.5-33.0	46	31	8	10
1060.50.370	M50x1.5	33.0-37.0	55	34	9	10
1060.50.420	M50x1.5	37.0-42.0	55	34	9	10
1060.63.460	M63x1.5	40.0-46.0	70	37	10	5
1060.63.520	M63x1.5	46.0-52.0	70	37	10	5
1060.75.560	M75x1.5	50.0-56.0	80	38	11	1
1060.75.630	M75x1.5	56.0-63.0	80	38	11	1

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread

Progress MS



Zweiteiliger Dichtungseinsatz durchgehend isolierend

Two-piece sealing insert overall length insulated

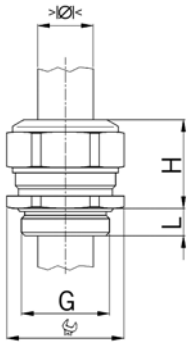
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1060.17	M16x1.5	6.0-10.5	18	22	5	50
1060.20	M20x1.5	8.0-14.5	24	23	6	50
1060.25	M25x1.5	12.5-19.0	30	28	7	25
1060.32	M32x1.5	17.0-25.5	36	28	8	25
1060.40	M40x1.5	24.0-33.0	46	31	8	10
1060.50	M50x1.5	33.0-42.0	55	34	9	10
1060.63	M63x1.5	40.0-52.0	70	37	10	5
1060.75	M75x1.5	50.0-63.0	80	38	11	1

Kabelverschraubungen Progress® Messing

Cable glands Progress® nickel-plated brass

Kurzes Anschlussgewinde metrisch

Short entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE / NBR
 O-Ring : NBR
 Zugentlastung: Nach EN 50262
 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE / NBR
 O-ring : NBR
 Strain relief: Acc. to EN 50262
 version A
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS



**Einteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert
not overall length insulated**



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1000.06.025	M 6x1.0 ¹⁾	2.0-2.5	8	12	5	50
1000.06.030	M 6x1.0 ¹⁾	2.5-3.0	8	12	5	50
1000.06.035	M 6x1.0 ¹⁾	3.0-3.5	8	12	5	50
1000.08.035	M 8x1.25 ¹⁾	2.5-3.5	11	14	5	50
1000.08.050	M 8x1.25 ¹⁾	3.5-5.0	11	14	5	50
1000.10.040	M10x1.5 ¹⁾	3.0-4.0	13	15	5	50
1000.10.060	M10x1.5 ¹⁾	4.0-6.0	13	15	5	50
1000.12.050	M12x1.5	3.5-5.0	15	17	5	50
1000.12.065	M12x1.5	5.0-6.5	15	17	5	50
1000.12.080	M12x1.5	6.5-8.0	15	17	5	50
1000.17.045	M16x1.5	3.5-4.5	18	20	5	50
1000.17.060	M16x1.5	4.5-6.0	18	20	5	50
1000.17.080	M16x1.5	6.0-8.0	18	20	5	50
1000.17.105	M16x1.5	8.0-10.5	18	22	5	50
1000.20.080	M20x1.5	6.0-8.0	24	21	6	50
1000.20.110	M20x1.5	8.0-11.0	24	21	6	50
1000.20.150	M20x1.5	11.0-15.0	24	23	6	50
1000.25.125	M25x1.5	9.5-12.5	30	25	7	25
1000.25.160	M25x1.5	12.5-16.0	30	25	7	25
1000.25.205	M25x1.5	16.0-20.5	30	28	7	25
1000.32.170	M32x1.5	14.0-17.0	36	28	8	25
1000.32.210	M32x1.5	17.0-21.0	36	28	8	25
1000.32.255	M32x1.5	21.0-25.5	36	28	8	25
1000.40.240	M40x1.5	20.0-24.0	46	31	8	10
1000.40.285	M40x1.5	24.0-28.5	46	31	8	10
1000.40.330	M40x1.5	28.5-33.0	46	31	8	10
1000.50.330	M50x1.5	29.0-33.0	55	34	9	10
1000.50.370	M50x1.5	33.0-37.0	55	34	9	10
1000.50.420	M50x1.5	37.0-42.0	55	34	9	10
1000.63.400	M63x1.5	35.0-40.0	70	37	10	5
1000.63.460	M63x1.5	40.0-46.0	70	37	10	5
1000.63.520	M63x1.5	46.0-52.0	70	37	10	5
1000.75.500	M75x1.5	45.0-50.0	80	38	11	1
1000.75.560	M75x1.5	50.0-56.0	80	38	11	1
1000.75.630	M75x1.5	56.0-63.0	80	38	11	1
1000.85.700	M85x2.0	63.0-70.0	95	41	18	1
1000.95.750	M95x2.0	68.0-75.0	110	51	20	1
1000.95.800	M95x2.0	73.0-80.0	110	51	20	1
1000.100.850	M100x3.0	78.0-85.0	115	51	22	1
1000.105.900	M105x3.0	83.0-90.0	120	52	22	1
1000.115.950	M115x3.0	88.0-95.0	125	52	22	1

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread

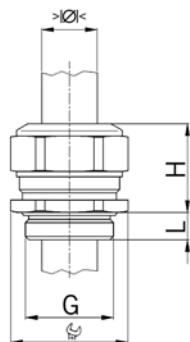
Kabelverschraubungen Progress® Messing

Kurzes Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress®

nickel-plated brass

Short entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Progress MS

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version A
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68



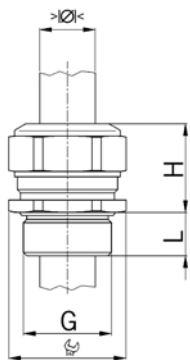
**Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend**

**Two-piece sealing insert
 not overall length insulated**



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	Ø mm	H mm	L mm	
1000.17	M16x1.5	6.0-10.5	18	22	5	50
1000.20	M20x1.5	8.0-15.0	24	23	6	50
1000.25	M25x1.5	12.5-20.5	30	28	7	25
1000.32	M32x1.5	17.0-25.5	36	28	8	25
1000.40	M40x1.5	24.0-33.0	46	31	8	10
1000.50	M50x1.5	33.0-42.0	55	34	9	10
1000.63	M63x1.5	40.0-52.0	70	37	10	5
1000.75	M75x1.5	50.0-63.0	80	38	11	1

1 Langes Anschlussgewinde metrisch



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Zugentlastung: Nach EN 50262
 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Strain relief: Acc. to EN 50262
 version A
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS



Einteiliger Dichtungseinsatz durchgehend isolierend

One-piece sealing insert overall length insulated



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1160.06.025	M 6x1.0 ¹⁾	2.0-2.5	8	12	8	50
1160.06.030	M 6x1.0 ¹⁾	2.5-3.0	8	12	8	50
1160.08.030	M 8x1.25 ¹⁾	2.5-3.0	11	14	10	50
1160.08.040	M 8x1.25 ¹⁾	3.0-4.0	11	14	10	50
1160.10.040	M10x1.5 ¹⁾	3.0-4.0	13	15	10	50
1160.10.060	M10x1.5 ¹⁾	4.0-6.0	13	15	10	50
1160.12.050	M12x1.5	3.5-5.0	15	17	10	50
1160.12.065	M12x1.5	5.0-6.5	15	17	10	50
1160.12.075	M12x1.5	6.5-7.5	15	17	10	50
1160.17.105	M16x1.5	8.0-10.5	18	22	10	50
1160.20.145	M20x1.5	11.0-14.5	24	23	10	50
1160.25.190	M25x1.5	16.0-19.0	30	28	11	25
1160.32.255	M32x1.5	21.0-25.5	36	28	13	25
1160.40.330	M40x1.5	28.5-33.0	46	34	13	10
1160.50.420	M50x1.5	37.0-42.0	55	34	14	10
1160.63.520	M63x1.5	46.0-52.0	70	37	14	5
1160.75.630	M75x1.5	56.0-63.0	80	38	15	1

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread

Progress MS



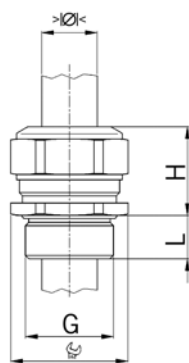
Zweiteiliger Dichtungseinsatz durchgehend isolierend

Two-piece sealing insert overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1160.17	M16x1.5	6.0-10.5	18	22	10	50
1160.20	M20x1.5	8.0-14.5	24	23	10	50
1160.25	M25x1.5	12.5-19.0	30	28	11	25
1160.32	M32x1.5	17.0-25.5	36	28	13	25
1160.40	M40x1.5	24.0-33.0	46	31	13	10
1160.50	M50x1.5	33.0-42.0	55	34	14	10
1160.63	M63x1.5	40.0-52.0	70	37	14	5
1160.75	M75x1.5	50.0-63.0	80	38	15	1

Langes Anschlussgewinde metrisch

Long entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Zugentlastung: Nach EN 50262
 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Strain relief: Acc. to EN 50262
 version A
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS



**Einteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert
not overall length insulated**



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1100.06.025	M 6x1.0 1)	2.0-2.5	8	12	8	50
1100.06.030	M 6x1.0 1)	2.5-3.0	8	12	8	50
1100.06.035	M 6x1.0 1)	3.0-3.5	8	12	8	50
1100.08.035	M 8x1.25 1)	2.5-3.5	11	14	10	50
1100.08.050	M 8x1.25 1)	3.5-5.0	11	14	10	50
1100.10.040	M10x1.5 1)	3.0-4.0	13	15	10	50
1100.10.060	M10x1.5 1)	4.0-6.0	13	15	10	50
1100.12.050	M12x1.5	3.5-5.0	15	17	10	50
1100.12.065	M12x1.5	5.0-6.5	15	17	10	50
1100.12.080	M12x1.5	6.5-8.0	15	17	10	50
1100.17.045	M16x1.5	3.5-4.5	18	20	10	50
1100.17.060	M16x1.5	4.5-6.0	18	20	10	50
1100.17.080	M16x1.5	6.0-8.0	18	20	10	50
1100.17.105	M16x1.5	8.0-10.5	18	22	10	50
1100.20.080	M20x1.5	6.0-8.0	24	21	10	50
1100.20.110	M20x1.5	8.0-11.0	24	21	10	50
1100.20.150	M20x1.5	11.0-15.0	24	23	10	50
1100.25.125	M25x1.5	9.5-12.5	30	25	11	25
1100.25.160	M25x1.5	12.5-16.0	30	25	11	25
1100.25.205	M25x1.5	16.0-20.5	30	28	11	25
1100.32.170	M32x1.5	14.0-17.0	36	28	13	25
1100.32.210	M32x1.5	17.0-21.0	36	28	13	25
1100.32.255	M32x1.5	21.0-25.5	36	28	13	25
1100.40.240	M40x1.5	20.0-24.0	46	31	13	10
1100.40.285	M40x1.5	24.0-28.5	46	31	13	10
1100.40.330	M40x1.5	28.5-33.0	46	31	13	10
1100.50.330	M50x1.5	29.0-33.0	55	34	14	10
1100.50.370	M50x1.5	33.0-37.0	55	34	14	10
1100.50.420	M50x1.5	37.0-42.0	55	34	14	10
1100.63.400	M63x1.5	35.0-40.0	70	37	14	5
1100.63.460	M63x1.5	40.0-46.0	70	37	14	5
1100.63.520	M63x1.5	46.0-52.0	70	37	14	5
1100.75.500	M75x1.5	45.0-50.0	80	38	15	1
1100.75.560	M75x1.5	50.0-56.0	80	38	15	1
1100.75.630	M75x1.5	56.0-63.0	80	38	15	1

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread

Progress MS

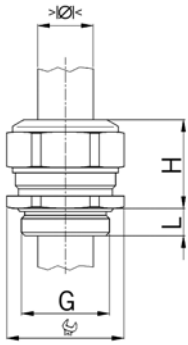


**Zweiteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend**

**Two-piece sealing insert
not overall length insulated**

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1100.17	M16x1.5	6.0-10.5	18	22	10	50
1100.20	M20x1.5	8.0-15.0	24	23	10	50
1100.25	M25x1.5	12.5-20.5	30	28	11	25
1100.32	M32x1.5	17.0-25.5	36	28	13	25
1100.40	M40x1.5	24.0-33.0	46	31	13	10
1100.50	M50x1.5	33.0-42.0	55	34	14	10
1100.63	M63x1.5	40.0-52.0	70	37	14	5
1100.75	M75x1.5	50.0-63.0	80	38	15	1

Kurzes Anschlussgewinde Pg



Material: Messing vernickelt
Dichtung: TPE
O-Ring : NBR
Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
Seal: TPE
O-ring : NBR
Temperature range: -40°C / +100°C
Protection class: IP 68

Progress MS



**Einteiliger Dichtungseinsatz
durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert
overall length insulated**



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1060.07.050	Pg 7	3.5-5.0	15	17	6	50
1060.07.065	Pg 7	5.0-6.5	15	17	6	50
1060.07.075	Pg 7	6.5-7.5	15	17	6	50
1060.09.060	Pg 9	4.5-6.0	18	20	6	50
1060.09.080	Pg 9	6.0-8.0	18	20	6	50
1060.09.105	Pg 9	8.0-10.5	18	22	6	50
1060.11.055	Pg 11	4.0-5.5	21	21	6	50
1060.11.085	Pg 11	5.5-8.5	21	21	6	50
1060.11.120	Pg 11	8.5-12.0	21	21	6	50
1060.13.080	Pg 13	6.0-8.0	24	21	6	50
1060.13.110	Pg 13	8.0-11.0	24	21	6	50
1060.13.145	Pg 13	11.0-14.5	24	23	6	50
1060.16.080	Pg 16	6.0-8.0	24	23	6	50
1060.16.110	Pg 16	8.0-11.0	24	23	6	50
1060.16.145	Pg 16	11.0-14.5	24	23	6	50
1060.21.125	Pg 21	9.5-12.5	30	28	7.5	25
1060.21.160	Pg 21	12.5-16.0	30	28	7.5	25
1060.21.190	Pg 21	16.0-19.0	30	28	7.5	25
1060.29.230	Pg 29	19.0-23.0	38	28	8	25
1060.29.275	Pg 29	23.0-27.5	38	28	8	25
1060.36.305	Pg 36	26.0-30.5	50	32	8	10
1060.36.350	Pg 36	30.5-35.0	50	32	8	10
1060.42.370	Pg 42	33.0-37.0	55	34	10	10
1060.42.420	Pg 42	37.0-42.0	55	34	10	10
1060.48.430	Pg 48	37.0-43.0	65	37	11	10
1060.48.490	Pg 48	43.0-49.0	65	37	11	10

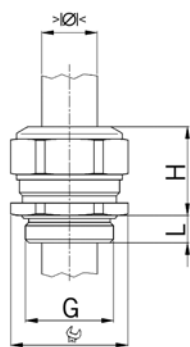
Progress MS



**Zweiteiliger Dichtungseinsatz
durchgehend isolierend**

**Two-piece sealing insert
overall length insulated**

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1060.09	Pg 9	6.0-10.5	18	22	6	50
1060.11	Pg 11	5.5-12.0	21	21	6	50
1060.13	Pg 13	8.0-14.5	24	23	6	50
1060.16	Pg 16	8.0-14.5	24	23	6	50
1060.21	Pg 21	12.5-19.0	30	28	7.5	25
1060.29	Pg 29	19.0-27.5	38	28	8	25
1060.36	Pg 36	26.0-35.0	50	32	8	10
1060.42	Pg 42	33.0-42.0	55	34	10	10
1060.48	Pg 48	37.0-49.0	65	37	11	10



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS



**Einteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert
 not overall length insulated**



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	Ø mm	H mm	L mm	
1000.07.050	Pg 7	3.5-5.0	15	17	6	50
1000.07.065	Pg 7	5.0-6.5	15	17	6	50
1000.07.080	Pg 7	6.5-8.0	15	17	6	50
1000.09.045	Pg 9	3.5-4.5	18	20	6	50
1000.09.060	Pg 9	4.5-6.0	18	20	6	50
1000.09.080	Pg 9	6.0-8.0	18	20	6	50
1000.09.105	Pg 9	8.0-10.5	18	22	6	50
1000.11.055	Pg 11	4.0-5.5	21	21	6	50
1000.11.085	Pg 11	5.5-8.5	21	21	6	50
1000.11.120	Pg 11	8.5-12.0	21	21	6	50
1000.13.080	Pg 13	6.0-8.0	24	21	6	50
1000.13.110	Pg 13	8.0-11.0	24	21	6	50
1000.13.150	Pg 13	11.0-15.0	24	23	6	50
1000.16.080	Pg 16	6.0-8.0	24	23	6	50
1000.16.110	Pg 16	8.0-11.0	24	23	6	50
1000.16.150	Pg 16	11.0-15.0	24	23	6	50
1000.21.125	Pg 21	9.5-12.5	30	28	7.5	25
1000.21.160	Pg 21	12.5-16.0	30	28	7.5	25
1000.21.205	Pg 21	16.0-20.5	30	28	7.5	25
1000.29.190	Pg 29	16.0-19.0	38	28	8	25
1000.29.230	Pg 29	19.0-23.0	38	28	8	25
1000.29.275	Pg 29	23.0-27.5	38	28	8	25
1000.36.260	Pg 36	21.5-26.0	50	32	8	10
1000.36.305	Pg 36	26.0-30.5	50	32	8	10
1000.36.350	Pg 36	30.5-35.0	50	32	8	10
1000.42.330	Pg 42	29.0-33.0	55	34	10	10
1000.42.370	Pg 42	33.0-37.0	55	34	10	10
1000.42.420	Pg 42	37.0-42.0	55	34	10	10
1000.48.370	Pg 48	32.0-37.0	65	37	11	10
1000.48.430	Pg 48	37.0-43.0	65	37	11	10
1000.48.490	Pg 48	43.0-49.0	65	37	11	10

Progress MS

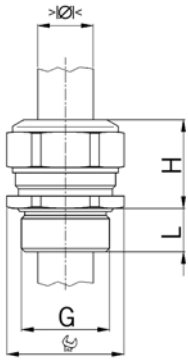


**Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend**

**Two-piece sealing insert
 not overall length insulated**

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	Ø mm	H mm	L mm	
1000.09	Pg 9	6.0-10.5	18	22	6	50
1000.11	Pg 11	5.5-12.0	21	21	6	50
1000.13	Pg 13	8.0-15.0	24	23	6	50
1000.16	Pg 16	8.0-15.0	24	23	6	50
1000.21	Pg 21	12.5-20.5	30	28	7.5	25
1000.29	Pg 29	19.0-27.5	38	28	8	25
1000.36	Pg 36	26.0-35.0	50	32	8	10
1000.42	Pg 42	33.0-42.0	55	34	10	10
1000.48	Pg 48	37.0-49.0	65	37	11	10

1 Langes Anschlussgewinde Pg



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS



**Einteiliger Dichtungseinsatz
durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert
overall length insulated**



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1160.07.065	Pg 7	5.0-6.5	15	17	10	50
1160.07.075	Pg 7	6.5-7.5	15	17	10	50
1160.09.105	Pg 9	8.0-10.5	18	22	10	50
1160.11.120	Pg 11	8.5-12.0	21	21	10	50
1160.13.145	Pg 13	11.0-14.5	24	23	10	50
1160.16.145	Pg 16	11.0-14.5	24	23	10	50
1160.21.190	Pg 21	16.0-19.0	30	28	12	25
1160.29.275	Pg 29	23.0-27.5	38	28	12	25
1160.36.350	Pg 36	30.5-35.0	50	32	15	10
1160.42.420	Pg 42	37.0-42.0	55	32	15	10
1160.48.490	Pg 48	43.0-49.0	65	37	15	10

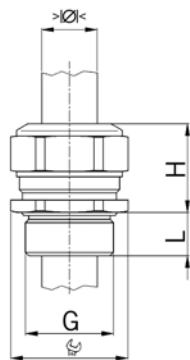
Progress MS



**Zweiteiliger Dichtungseinsatz
durchgehend isolierend**

**Two-piece sealing insert
overall length insulated**

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1160.09	Pg 9	6.0-10.5	18	22	10	50
1160.11	Pg 11	5.5-12.0	21	21	10	50
1160.13	Pg 13	8.0-14.5	24	23	10	50
1160.16	Pg 16	8.0-14.5	24	23	10	50
1160.21	Pg 21	12.5-19.0	30	28	12	25
1160.29	Pg 29	19.0-27.5	38	28	12	25
1160.36	Pg 36	26.0-35.0	50	32	15	10
1160.42	Pg 42	33.0-42.0	55	34	15	10
1160.48	Pg 48	37.0-49.0	65	37	15	10



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS



**Einteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert
 not overall length insulated**



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1100.07.050	Pg 7	3.5-5.0	15	17	10	50
1100.07.065	Pg 7	5.0-6.5	15	17	10	50
1100.07.080	Pg 7	6.5-8.0	15	17	10	50
1100.09.045	Pg 9	3.5-4.5	18	20	10	50
1100.09.060	Pg 9	4.5-6.0	18	20	10	50
1100.09.080	Pg 9	6.0-8.0	18	20	10	50
1100.09.105	Pg 9	8.0-10.5	18	22	10	50
1100.11.055	Pg 11	4.0-5.5	21	21	10	50
1100.11.085	Pg 11	5.5-8.5	21	21	10	50
1100.11.120	Pg 11	8.5-12.0	21	21	10	50
1100.13.080	Pg 13	6.0-8.0	24	21	10	50
1100.13.110	Pg 13	8.0-11.0	24	21	10	50
1100.13.150	Pg 13	11.0-15.0	24	23	10	50
1100.16.080	Pg 16	6.0-8.0	24	23	10	50
1100.16.110	Pg 16	8.0-11.0	24	23	10	50
1100.16.150	Pg 16	11.0-15.0	24	23	10	50
1100.21.125	Pg 21	9.5-12.5	30	28	12	25
1100.21.160	Pg 21	12.5-16.0	30	28	12	25
1100.21.205	Pg 21	16.0-20.5	30	28	12	25
1100.29.190	Pg 29	16.0-19.0	38	28	12	25
1100.29.230	Pg 29	19.0-23.0	38	28	12	25
1100.29.275	Pg 29	23.0-27.5	38	28	12	25
1100.36.260	Pg 36	21.5-26.0	50	32	15	10
1100.36.305	Pg 36	26.0-30.5	50	32	15	10
1100.36.350	Pg 36	30.5-35.0	50	32	15	10
1100.42.330	Pg 42	29.0-33.0	55	34	15	10
1100.42.370	Pg 42	33.0-37.0	55	34	15	10
1100.42.420	Pg 42	37.0-42.0	55	34	15	10
1100.48.370	Pg 48	32.0-37.0	65	37	15	10
1100.48.430	Pg 48	37.0-43.0	65	37	15	10
1100.48.490	Pg 48	43.0-49.0	65	37	15	10

Progress MS



**Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend**

**Two-piece sealing insert
 not overall length insulated**

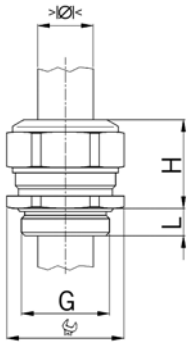
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1100.09	Pg 9	6.0-10.5	18	22	10	50
1100.11	Pg 11	5.5-12.0	21	21	10	50
1100.13	Pg 13	8.0-15.0	24	23	10	50
1100.16	Pg 16	8.0-15.0	24	23	10	50
1100.21	Pg 21	12.5-20.5	30	28	12	25
1100.29	Pg 29	19.0-27.5	38	28	12	25
1100.36	Pg 36	26.0-35.0	50	32	15	10
1100.42	Pg 42	33.0-42.0	55	34	15	10
1100.48	Pg 48	37.0-49.0	65	37	15	10

Kabelverschraubungen Progress® Messing für hohe Temperaturen

Kurzes Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress® nickel-plated brass for high temperature applications

Short entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: FPM
 O-Ring : FPM
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +200°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: FPM
 O-ring : FPM
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version A
 Temperature range: -40°C / +200°C
 Protection class: IP 68

Progress MS HT



Einteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing insert not overall length insulated



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1000.06.91.025	M 6x1.0 ¹⁾	2.0-2.5	8	12	5	50
1000.06.91.030	M 6x1.0 ¹⁾	2.5-3.0	8	12	5	50
1000.06.91.035	M 6x1.0 ¹⁾	3.0-3.5	8	12	5	50
1000.08.91.035	M 8x1.25 ¹⁾	2.5-3.5	11	14	5	50
1000.08.91.050	M 8x1.25 ¹⁾	3.5-5.0	11	14	5	50
1000.10.91.040	M10x1.5 ¹⁾	3.0-4.0	13	15	5	50
1000.10.91.060	M10x1.5 ¹⁾	4.0-6.0	13	15	5	50
1000.12.91.050	M12x1.5	3.5-5.0	15	17	5	50
1000.12.91.065	M12x1.5	5.0-6.5	15	17	5	50
1000.12.91.080	M12x1.5	6.5-8.0	15	17	5	50
1000.17.91.105	M16x1.5	8.0-10.5	18	22	5	50
1000.20.91.150	M20x1.5	11.0-15.0	24	23	6	50
1000.25.91.205	M25x1.5	16.0-20.5	30	28	7	25
1000.32.91.255	M32x1.5	21.0-25.5	36	28	8	25
1000.40.91.330	M40x1.5	28.5-33.0	46	31	8	10
1000.50.91.420	M50x1.5	37.0-42.0	55	34	9	10
1000.63.91.520	M63x1.5	46.0-52.0	70	37	10	5

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread

Progress MS HT



Zweiteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

Two-piece sealing insert not overall length insulated

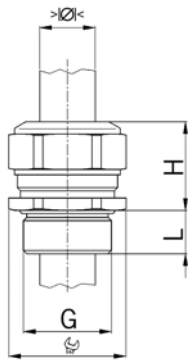
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1000.17.92	M16x1.5	6.0-10.5	18	22	5	50
1000.20.92	M20x1.5	8.0-15.0	24	23	6	50
1000.25.92	M25x1.5	12.5-20.5	30	28	7	25
1000.32.92	M32x1.5	17.0-25.5	36	28	8	25
1000.40.92	M40x1.5	24.0-33.0	46	31	8	10
1000.50.92	M50x1.5	33.0-42.0	55	34	9	10
1000.63.92	M63x1.5	40.0-52.0	70	37	10	5

Kabelverschraubungen Progress® Messing für hohe Temperaturen

Langes Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress® nickel-plated brass for high temperature applications

Long entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: FPM
 O-Ring : FPM
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +200°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: FPM
 O-ring : FPM
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version A
 Temperature range: -40°C / +200°C
 Protection class: IP 68

Progress MS HT



Einteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing insert not overall length insulated

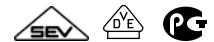


Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1100.06.91.025	M 6x1.0 ¹⁾	2.0-2.5	8	12	8	50
1100.06.91.030	M 6x1.0 ¹⁾	2.5-3.0	8	12	8	50
1100.06.91.035	M 6x1.0 ¹⁾	3.0-3.5	8	12	8	50
1100.08.91.035	M 8x1.25 ¹⁾	2.5-3.5	11	14	10	50
1100.08.91.050	M 8x1.25 ¹⁾	3.5-5.0	11	14	10	50
1100.10.91.040	M10x1.5 ¹⁾	3.0-4.0	13	15	10	50
1100.10.91.060	M10x1.5 ¹⁾	4.0-6.0	13	15	10	50
1100.12.91.050	M12x1.5	3.5-5.0	15	17	10	50
1100.12.91.065	M12x1.5	5.0-6.5	15	17	10	50
1100.12.91.080	M12x1.5	6.5-8.0	15	17	10	50
1100.17.91.105	M16x1.5	8.0-10.5	18	22	10	50
1100.20.91.150	M20x1.5	11.0-15.0	24	23	10	50
1100.25.91.205	M25x1.5	16.0-20.5	30	28	11	25
1100.32.91.255	M32x1.5	21.0-25.5	36	28	13	25
1100.40.91.330	M40x1.5	28.5-33.0	46	31	13	10
1100.50.91.420	M50x1.5	37.0-42.0	55	34	14	10
1100.63.91.520	M63x1.5	46.0-52.0	70	37	14	5

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread

Progress MS HT



Zweiteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

Two-piece sealing insert not overall length insulated

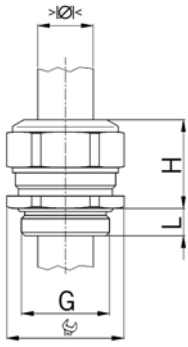
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1100.17.92	M16x1.5	6.0-10.5	18	22	10	50
1100.20.92	M20x1.5	8.0-15.0	24	23	10	50
1100.25.92	M25x1.5	12.5-20.5	30	28	11	25
1100.32.92	M32x1.5	17.0-25.5	36	28	13	25
1100.40.92	M40x1.5	24.0-33.0	46	31	13	10
1100.50.92	M50x1.5	33.0-42.0	55	34	14	10
1100.63.92	M63x1.5	40.0-52.0	70	37	14	5

Kabelverschraubungen Progress® Messing für hohe Temperaturen

Kurzes Anschlussgewinde Pg

Cable glands Progress® nickel-plated brass for high temperature applications

Short entry thread Pg



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: FPM
 O-Ring : FPM
 Einsatztemperatur: -40°C / +200°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: FPM
 O-ring : FPM
 Temperature range: -40°C / +200°C
 Protection class: IP 68



Progress MS HT



**Einteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert
 not overall length insulated**





Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1000.07.91.050	Pg 7	3.5-5.0	15	17	6	50
1000.07.91.065	Pg 7	5.0-6.5	15	17	6	50
1000.07.91.080	Pg 7	6.5-8.0	15	17	6	50
1000.09.91.105	Pg 9	8.0-10.5	18	22	6	50
1000.11.91.120	Pg 11	8.5-12.0	21	21	6	50
1000.13.91.150	Pg 13	11.0-15.0	24	23	6	50
1000.16.91.150	Pg 16	11.0-15.0	24	23	6	50
1000.21.91.205	Pg 21	16.0-20.5	30	28	7	25
1000.29.91.275	Pg 29	23.0-27.5	38	28	8	25
1000.36.91.350	Pg 36	30.5-35.0	50	32	8	10
1000.42.91.420	Pg 42	37.0-42.0	55	34	10	10
1000.48.91.490	Pg 48	43.0-49.0	65	37	11	10

Progress MS HT



**Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend**

**Two-piece sealing insert
 not overall length insulated**

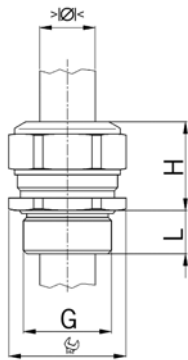
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1000.09.92	Pg 9	6.0-10.5	18	22	6	50
1000.11.92	Pg 11	5.5-12.0	21	21	6	50
1000.13.92	Pg 13	8.0-15.0	24	23	6	50
1000.16.92	Pg 16	8.0-15.0	24	23	6	50
1000.21.92	Pg 21	12.5-20.5	30	28	7	25
1000.29.92	Pg 29	19.0-27.5	38	28	8	25
1000.36.92	Pg 36	26.0-35.0	50	32	8	10
1000.42.92	Pg 42	33.0-42.0	55	34	10	10
1000.48.92	Pg 48	37.0-49.0	65	37	11	10

Kabelverschraubungen Progress® Messing für hohe Temperaturen

Langes Anschlussgewinde Pg

Cable glands Progress® nickel-plated brass for high temperature applications

Long entry thread Pg



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: FPM
 O-Ring : FPM
 Einsatztemperatur: -40°C / +200°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: FPM
 O-ring : FPM
 Temperature range: -40°C / +200°C
 Protection class: IP 68

Progress MS HT



**Einteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert
not overall length insulated**



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1100.07.91.050	Pg 7	3.5-5.0	15	17	10	50
1100.07.91.065	Pg 7	5.0-6.5	15	17	10	50
1100.07.91.080	Pg 7	6.5-8.0	15	17	10	50
1100.09.91.105	Pg 9	8.0-10.5	18	22	10	50
1100.11.91.120	Pg 11	8.5-12.0	21	21	10	50
1100.13.91.150	Pg 13	11.0-15.0	24	23	10	50
1100.16.91.150	Pg 16	11.0-15.0	24	23	10	50
1100.21.91.205	Pg 21	16.0-20.5	30	28	12	25
1100.29.91.275	Pg 29	23.0-27.5	38	28	12	25
1100.36.91.350	Pg 36	30.5-35.0	50	32	15	10
1100.42.91.420	Pg 42	37.0-42.0	55	34	15	10
1100.48.91.490	Pg 48	43.0-49.0	65	37	15	10

Progress MS HT



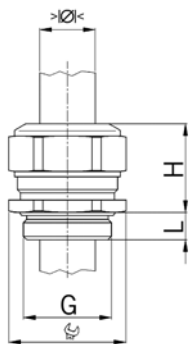
**Zweiteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend**

**Two-piece sealing insert
not overall length insulated**

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1100.09.92	Pg 9	6.0-10.5	18	22	10	50
1100.11.92	Pg 11	5.5-12.0	21	21	10	50
1100.13.92	Pg 13	8.0-15.0	24	23	10	50
1100.16.92	Pg 16	8.0-15.0	24	23	10	50
1100.21.92	Pg 21	12.5-20.5	30	28	12	25
1100.29.92	Pg 29	19.0-27.5	38	28	12	25
1100.36.92	Pg 36	26.0-35.0	50	32	15	10
1100.42.92	Pg 42	33.0-42.0	55	34	15	10
1100.48.92	Pg 48	37.0-49.0	65	37	15	10

Kabelverschraubungen Progress® Messing Dichtungseinsatz ohne Bohrung

Kurzes Anschlussgewinde metrisch



Material: Messing vernickelt
Dichtung: NBR, ohne Bohrung
O-Ring : NBR
Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
Schutzart: IP 68

Cable glands Progress® nickel-plated brass, sealing insert without drilled hole

Short entry thread metric

Material: Nickel-plated brass
Seal: NBR, without drilled hole
O-ring : NBR
Temperature range: -40°C / +100°C
Protection class: IP 68

Progress MS NBR



**Einteiliger Dichtungseinsatz ohne Bohrung
nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert without drilled hole
not overall length insulated**



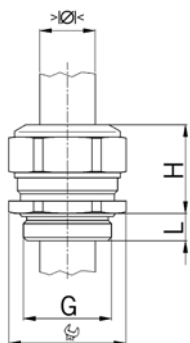
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1000.06.30	M 6x1.0 ¹⁾	3.5	8	12	5	50
1000.08.30	M 8x1.25 ¹⁾	5.0	11	14	5	50
1000.10.30	M10x1.5 ¹⁾	6.0	13	15	5	50
1000.12.30	M12x1.5	8.0	15	17	5	50
1000.17.30	M16x1.5	10.5	18	22	5	50
1000.20.30	M20x1.5	15.0	24	23	6	50
1000.25.30	M25x1.5	20.5	30	28	7	25
1000.32.30	M32x1.5	25.5	36	28	8	25
1000.40.30	M40x1.5	33.0	46	31	8	10
1000.50.30	M50x1.5	42.0	55	34	9	10
1000.63.30	M63x1.5	52.0	70	37	10	5

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread

Kabelverschraubungen Progress® Messing Dichtungseinsatz ohne Bohrung

Kurzes Anschlussgewinde metrisch



Material: Messing vernickelt
Dichtung: FPM, ohne Bohrung
O-Ring : FPM
Einsatztemperatur: -40°C / +200°C
Schutzart: IP 68

Cable glands Progress® nickel-plated brass, sealing insert without drilled hole

Short entry thread metric

Material: Nickel-plated brass
Seal: FPM, without drilled hole
O-ring : FPM
Temperature range: -40°C / +200°C
Protection class: IP 68

Progress MS FPM



**Einteiliger Dichtungseinsatz ohne Bohrung
für hohe Temperaturen
nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert without drilled hole
for high temperature applications
not overall length insulated**



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1000.06.30.91	M 6x1.0 ¹⁾	3.5	8	12	5	50
1000.08.30.91	M 8x1.25 ¹⁾	5.0	11	14	5	50
1000.10.30.91	M10x1.5 ¹⁾	6.0	13	15	5	50
1000.12.30.91	M12x1.5	8.0	15	17	5	50
1000.17.30.91	M16x1.5	10.5	18	22	5	50
1000.20.30.91	M20x1.5	15.0	24	23	6	50
1000.25.30.91	M25x1.5	20.5	30	28	7	25
1000.32.30.91	M32x1.5	25.5	36	28	8	25
1000.40.30.91	M40x1.5	33.0	46	31	8	10
1000.50.30.91	M50x1.5	42.0	55	34	9	10
1000.63.30.91	M63x1.5	52.0	70	37	10	5

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread

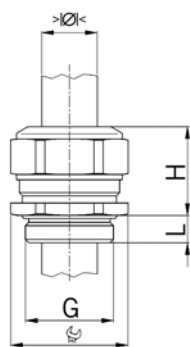
Kabelverschraubungen Progress® Messing

Dichtungseinsatz ohne Bohrung

Kurzes Anschlussgewinde Pg

Cable glands Progress® nickel-plated brass, sealing insert without drilled hole

Short entry thread Pg



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: NBR, ohne Bohrung
 O-Ring : NBR
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: NBR, without drilled hole
 O-ring : NBR
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68



Progress MS NBR



**Einteiliger Dichtungseinsatz ohne Bohrung
 nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert without drilled hole
 not overall length insulated**



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1000.07.30	Pg 7	8.0	15	17	6.0	50
1000.09.30	Pg 9	10.5	18	22	6.0	50
1000.11.30	Pg 11	12.0	21	21	6.0	50
1000.11.20.30	Pg 11	15.0	24	23	6.0	50
1000.13.30	Pg 13	15.0	24	23	6.0	50
1000.16.30	Pg 16	15.0	24	23	6.0	50
1000.16.25.30	Pg 16	18.5	30	28	6.0	25
1000.21.30	Pg 21	20.5	30	28	7.5	25
1000.21.32.30	Pg 21	23.0	36	28	7.5	25
1000.29.30	Pg 29	27.5	38	28	8.0	25
1000.29.40.30	Pg 29	33.0	46	31	8.0	25
1000.36.30	Pg 36	35.0	50	32	8.0	10
1000.36.50.30	Pg 36	42.0	55	34	8.0	10
1000.42.30	Pg 42	42.0	55	34	10.0	10
1000.48.30	Pg 48	49.0	65	37	11.0	10

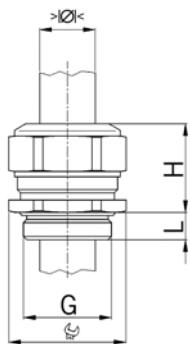
Kabelverschraubungen Progress® Messing

Dichtungseinsatz ohne Bohrung

Kurzes Anschlussgewinde Pg

Cable glands Progress® nickel-plated brass, sealing insert without drilled hole

Short entry thread Pg



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: FPM, ohne Bohrung
 O-Ring : FPM
 Einsatztemperatur: -40°C / +200°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: FPM, without drilled hole
 O-ring : FPM
 Temperature range: -40°C / +200°C
 Protection class: IP 68



Progress MS FPM

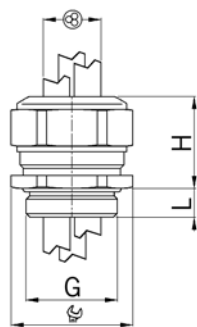


**Einteiliger Dichtungseinsatz ohne Bohrung
 für hohe Temperaturen
 nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert without drilled hole
 for high temperature applications
 not overall length insulated**



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1000.07.30.91	Pg 7	8.0	15	17	6.0	50
1000.09.30.91	Pg 9	10.5	18	22	6.0	50
1000.11.30.91	Pg 11	12.0	21	21	6.0	50
1000.11.20.30.91	Pg 11	15.0	24	23	6.0	50
1000.13.30.91	Pg 13	15.0	24	23	6.0	50
1000.16.30.91	Pg 16	15.0	24	23	6.0	50
1000.16.25.30.91	Pg 16	18.5	30	28	6.0	25
1000.21.30.91	Pg 21	20.5	30	28	7.5	25
1000.21.32.30.91	Pg 21	23.0	36	28	7.5	25
1000.29.30.91	Pg 29	27.5	38	28	8.0	25
1000.29.40.30.91	Pg 29	33.0	46	31	8.0	25
1000.36.30.91	Pg 36	35.0	50	32	8.0	10
1000.36.50.30.91	Pg 36	42.0	55	34	8.0	10
1000.42.30.91	Pg 42	42.0	55	34	10.0	10
1000.48.30.91	Pg 48	49.0	65	37	11.0	10



Material: Messing vernickelt
Dichtung: TPE
O-Ring : NBR
Zugentlastung: Nach EN 50262
Ausführung A
Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
Seal: TPE
O-ring : NBR
Strain relief: Acc. to EN 50262
version A
Temperature range: -40°C / +100°C
Protection class: IP 68

Progress MS Multi



Kurzes Anschlussgewinde metrisch
Einteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend

Short entry thread metric
One-piece sealing insert
not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm		 mm	H mm	L mm	
1310.17.2.030	M16x1.5	2.0-3.0	2	18	22	5	50
1310.17.2.040	M16x1.5	2.5-4.0	2	18	22	5	50
1310.17.2.050	M16x1.5	3.5-5.0	2	18	22	5	50
1310.20.2.050	M20x1.5	3.5-5.0	2	24	23	6	50
1310.20.2.060	M20x1.5	4.5-6.0	2	24	23	6	50
1310.20.2.075	M20x1.5	5.5-7.5	2	24	23	6	50
1310.20.3.050	M20x1.5	3.5-5.0	3	24	23	6	50
1310.20.3.060	M20x1.5	4.5-6.0	3	24	23	6	50
1310.20.3.065	M20x1.5	5.2-6.5	3	24	23	6	50
1310.20.4.050	M20x1.5	3.5-5.0	4	24	23	6	50
1310.20.4.060	M20x1.5	4.5-6.0	4	24	23	6	50
1310.25.2.070	M25x1.5	5.0-7.0	2	30	28	7	25
1310.25.2.090	M25x1.5	6.7-9.0	2	30	28	7	25
1310.25.2.100	M25x1.5	7.7-10.0	2	30	28	7	25
1310.25.3.070	M25x1.5	5.5-7.0	3	30	28	7	25
1310.25.3.090	M25x1.5	6.8-9.0	3	30	28	7	25
1310.25.4.070	M25x1.5	5.5-7.0	4	30	28	7	25
1310.25.6.060	M25x1.5	4.8-6.0	6	30	28	7	25
1310.32.2.115	M32x1.5	9.0-11.5	2	36	28	8	25
1310.32.3.090	M32x1.5	7.0-9.0	3	36	28	8	25
1310.32.3.105	M32x1.5	8.5-10.5	3	36	28	8	25
1310.32.4.090	M32x1.5	7.0-9.0	4	36	28	8	25
1310.32.6.070	M32x1.5	5.8-7.0	6	36	28	8	25



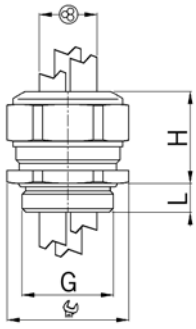
Langes Anschlussgewinde metrisch
Einteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend

Long entry thread metric
One-piece sealing insert
not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm		 mm	H mm	L mm	
1311.17.2.030	M16x1.5	2.0-3.0	2	18	22	10	50
1311.17.2.040	M16x1.5	2.5-4.0	2	18	22	10	50
1311.17.2.050	M16x1.5	3.5-5.0	2	18	22	10	50
1311.20.2.050	M20x1.5	3.5-5.0	2	24	23	10	50
1311.20.2.060	M20x1.5	4.5-6.0	2	24	23	10	50
1311.20.2.075	M20x1.5	5.5-7.5	2	24	23	10	50
1311.20.3.050	M20x1.5	3.5-5.0	3	24	23	10	50
1311.20.3.060	M20x1.5	4.5-6.0	3	24	23	10	50
1311.20.3.065	M20x1.5	5.2-6.5	3	24	23	10	50
1311.20.4.050	M20x1.5	3.5-5.0	4	24	23	10	50
1311.20.4.060	M20x1.5	4.5-6.0	4	24	23	10	50
1311.25.2.070	M25x1.5	5.0-7.0	2	30	28	11	25
1311.25.2.090	M25x1.5	6.7-9.0	2	30	28	11	25
1311.25.2.100	M25x1.5	7.7-10.0	2	30	28	11	25
1311.25.3.070	M25x1.5	5.5-7.0	3	30	28	11	25
1311.25.3.090	M25x1.5	6.8-9.0	3	30	28	11	25
1311.25.4.070	M25x1.5	5.5-7.0	4	30	28	11	25
1311.25.6.060	M25x1.5	4.8-6.0	6	30	28	11	25
1311.32.2.115	M32x1.5	9.0-11.5	2	36	28	13	25
1311.32.3.090	M32x1.5	7.0-9.0	3	36	28	13	25
1311.32.3.105	M32x1.5	8.5-10.5	3	36	28	13	25
1311.32.4.090	M32x1.5	7.0-9.0	4	36	28	13	25
1311.32.6.070	M32x1.5	5.8-7.0	6	36	28	13	25



1



Material: Messing vernickelt
Dichtung: TPE
O-Ring : NBR
Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
Seal: TPE
O-ring : NBR
Temperature range: -40°C / +100°C
Protection class: IP 68

2

Progress MS Multi



3



**Kurzes Anschlussgewinde Pg
Einteiliger Dichtungseinsatz**
nicht durchgehend isolierend

**Short entry thread Pg
One-piece sealing insert**
not overall length insulated

Art.-Nr.	G	$\gt \varnothing <$ mm		 mm	H mm	L mm	
1310.09.2.030	Pg 9	2.0-3.0	2	18	22	6	50
1310.09.2.040	Pg 9	2.5-4.0	2	18	22	6	50
1310.09.2.050	Pg 9	3.5-5.0	2	18	22	6	50
1310.11.2.050	Pg 11	3.5-5.0	2	21	21	6	50
1310.11.2.060	Pg 11	4.5-6.0	2	21	21	6	50
1310.11.2.075	Pg 11	5.5-7.5	2	24	23	6	50
1310.11.3.050	Pg 11	3.5-5.0	3	21	21	6	50
1310.13.2.050	Pg 13	3.5-5.0	2	24	23	6	50
1310.13.2.060	Pg 13	4.5-6.0	2	24	23	6	50
1310.13.2.075	Pg 13	5.5-7.5	2	24	23	6	50
1310.13.3.050	Pg 13	3.5-5.0	3	24	23	6	50
1310.13.3.060	Pg 13	4.5-6.0	3	24	23	6	50
1310.13.3.065	Pg 13	5.2-6.5	3	24	23	6	50
1310.13.4.050	Pg 13	3.5-5.0	4	24	23	6	50
1310.13.4.060	Pg 13	4.5-6.0	4	24	23	6	50
1310.16.2.050	Pg 16	3.5-5.0	2	24	23	6	50
1310.16.2.060	Pg 16	4.5-6.0	2	24	23	6	50
1310.16.2.075	Pg 16	5.5-7.5	2	24	23	6	50
1310.16.2.090	Pg 16	6.7-9.0	2	30	28	6	25
1310.16.3.050	Pg 16	3.5-5.0	3	24	23	6	50
1310.16.3.060	Pg 16	4.5-6.0	3	24	23	6	50
1310.16.3.070	Pg 16	5.0-7.0	3	30	28	6	25
1310.16.4.050	Pg 16	3.5-5.0	4	24	23	6	50
1310.16.4.060	Pg 16	4.5-6.0	4	24	23	6	50
1310.16.4.070	Pg 16	5.5-7.0	4	30	28	6	25
1310.21.2.070	Pg 21	5.0-7.0	2	30	28	7.5	25
1310.21.2.090	Pg 21	6.7-9.0	2	30	28	7.5	25
1310.21.2.100	Pg 21	7.7-10.0	2	30	28	7.5	25
1310.21.2.115	Pg 21	9.0-11.5	2	36	28	7.5	25
1310.21.3.070	Pg 21	5.5-7.0	3	30	28	7.5	25
1310.21.3.090	Pg 21	6.8-9.0	3	30	28	7.5	25
1310.21.3.105	Pg 21	8.5-10.5	3	36	28	7.5	25
1310.21.4.070	Pg 21	5.5-7.0	4	30	28	7.5	25
1310.21.4.090	Pg 21	7.0-9.0	4	36	28	7.5	25
1310.21.6.060	Pg 21	4.8-6.0	6	30	28	7.5	25
1310.21.6.070	Pg 21	5.8-7.0	6	36	28	7.5	25
1310.29.3.090	Pg 29	7.5-9.0	3	38	28	8.	25

4

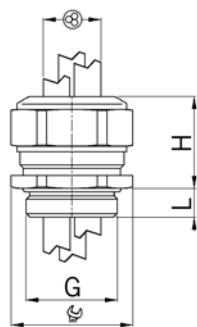
5

6

7

8

9



Material: Messing vernickelt
Dichtung: TPE
O-Ring : NBR
Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
Seal: TPE
O-ring : NBR
Temperature range: -40°C / +100°C
Protection class: IP 68

Progress MS Multi



**Langes Anschlussgewinde Pg
Einteiliger Dichtungseinsatz**
nicht durchgehend isolierend

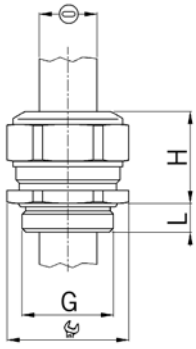
**Long entry thread Pg
One-piece sealing insert**
not overall length insulated



Art.-Nr.	G	>Ø< mm		 mm	H mm	L mm	
1311.09.2.030	Pg 9	2.0-3.0	2	18	22	10	50
1311.09.2.040	Pg 9	2.5-4.0	2	18	22	10	50
1311.09.2.050	Pg 9	3.5-5.0	2	18	22	10	50
1311.11.2.050	Pg 11	3.5-5.0	2	21	21	10	50
1311.11.2.060	Pg 11	4.5-6.0	2	21	21	10	50
1311.11.2.075	Pg 11	5.5-7.5	2	24	23	10	50
1311.11.3.050	Pg 11	3.5-5.0	3	21	21	10	50
1311.13.2.050	Pg 13	3.5-5.0	2	24	23	10	50
1311.13.2.060	Pg 13	4.5-6.0	2	24	23	10	50
1311.13.2.075	Pg 13	5.5-7.5	2	24	23	10	50
1311.13.3.050	Pg 13	3.5-5.0	3	24	23	10	50
1311.13.3.060	Pg 13	4.5-6.0	3	24	23	10	50
1311.13.3.065	Pg 13	5.2-6.5	3	24	23	10	50
1311.13.4.050	Pg 13	3.5-5.0	4	24	23	10	50
1311.13.4.060	Pg 13	4.5-6.0	4	24	23	10	50
1311.16.2.050	Pg 16	3.5-5.0	2	24	23	10	50
1311.16.2.060	Pg 16	4.5-6.0	2	24	23	10	50
1311.16.2.075	Pg 16	5.5-7.5	2	24	23	10	50
1311.16.2.090	Pg 16	6.7-9.0	2	30	28	10	25
1311.16.3.050	Pg 16	3.5-5.0	3	24	23	10	50
1311.16.3.060	Pg 16	4.5-6.0	3	24	23	10	50
1311.16.3.070	Pg 16	5.0-7.0	3	30	28	10	25
1311.16.4.050	Pg 16	3.5-5.0	4	24	23	10	50
1311.16.4.060	Pg 16	4.5-6.0	4	24	23	10	50
1311.16.4.070	Pg 16	5.5-7.0	4	30	28	10	25
1311.21.2.070	Pg 21	5.0-7.0	2	30	28	12	25
1311.21.2.090	Pg 21	6.7-9.0	2	30	28	12	25
1311.21.2.100	Pg 21	7.7-10.0	2	30	28	12	25
1311.21.2.115	Pg 21	9.0-11.5	2	36	28	12	25
1311.21.3.070	Pg 21	5.5-7.0	3	30	28	12	25
1311.21.3.090	Pg 21	6.8-9.0	3	30	28	12	25
1311.21.3.105	Pg 21	8.5-10.5	3	36	28	12	25
1311.21.4.070	Pg 21	5.5-7.0	4	30	28	12	25
1311.21.4.090	Pg 21	7.0-9.0	4	36	28	12	25
1311.21.6.060	Pg 21	4.8-6.0	6	30	28	12	25
1311.21.6.070	Pg 21	5.8-7.0	6	36	28	12	25
1311.29.3.090	Pg 29	7.5-9.0	3	38	28	12	25

Kabelverschraubungen Progress® Messing für spezielle Kabel Für Flachkabel

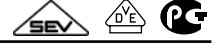
Cable glands Progress® nickel-plated brass for special cables For flat cables



Material: Messing vernickelt
Dichtung: TPE
O-Ring : NBR
Zugentlastung: Nach EN 50262
Ausführung A
Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
Seal: TPE
O-ring : NBR
Strain relief: Acc. to EN 50262
version A
Temperature range: -40°C / +100°C
Protection class: IP 68

Progress MS FK



Kurzes Anschlussgewinde metrisch Einteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

Short entry thread metric One-piece sealing insert not overall length insulated

Art.-Nr.	G	min mm	max mm	mm	H mm	L mm	
1300.17.090.042	M16x1.5	7.3x2.5	9.0x4.2	18	22	5	50
1300.20.130.050	M20x1.5	10.5x2.5	13.0x5.0	24	23	6	50
1300.20.150.050	M20x1.5	12.5x2.5	15.0x5.0	24	23	6	50
1300.25.190.070	M25x1.5	16.0x4.0	19.0x7.0	30	28	7	25
1300.32.220.060	M32x1.5	19.0x3.0	22.0x6.0	36	28	8	25
1300.32.220.080	M32x1.5	19.0x5.0	22.0x8.0	36	28	8	25
1300.40.260.070	M40x1.5	23.0x4.0	26.0x7.0	46	31	8	10
1300.40.265.090	M40x1.5	23.5x6.0	26.5x9.0	46	31	8	10
1300.40.280.060	M40x1.5	25.0x3.0	28.0x6.0	46	31	8	10
1300.40.300.100	M40x1.5	27.0x7.0	30.0x10.0	46	31	8	10
1300.40.320.090	M40x1.5	29.0x6.0	32.0x9.0	46	31	8	10
1300.40.330.065	M40x1.5	30.0x3.5	33.0x6.5	46	31	8	10
1300.50.340.115	M50x1.5	31.0x8.5	34.0x11.5	55	34	9	10
1300.50.370.070	M50x1.5	34.0x4.0	37.0x7.0	55	34	9	10
1300.50.400.060	M50x1.5	36.5x2.5	40.0x6.0	55	34	9	10
1300.50.400.135	M50x1.5	36.5x10.0	40.0x13.5	55	34	9	10
1300.50.420.140	M50x1.5	38.5x10.5	42.0x14.0	55	34	9	10
1300.63.460.140	M63x1.5	42.0x10.0	46.0x14.0	70	37	10	5
1300.63.465.060	M63x1.5	42.5x2.0	46.5x6.0	70	37	10	5

Progress MS FK



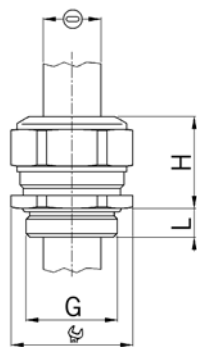
Langes Anschlussgewinde metrisch Einteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

Long entry thread metric One-piece sealing insert not overall length insulated

Art.-Nr.	G	min mm	max mm	mm	H mm	L mm	
1301.17.090.042	M16x1.5	7.3x2.5	9.0x4.2	18	22	10	50
1301.20.130.050	M20x1.5	10.5x2.5	13.0x5.0	24	23	10	50
1301.20.150.050	M20x1.5	12.5x2.5	15.0x5.0	24	23	10	50
1301.25.190.070	M25x1.5	16.0x4.0	19.0x7.0	30	28	11	25
1301.32.220.060	M32x1.5	19.0x3.0	22.0x6.0	36	28	13	25
1301.32.220.080	M32x1.5	19.0x5.0	22.0x8.0	36	28	13	25
1301.40.260.070	M40x1.5	23.0x4.0	26.0x7.0	46	31	13	10
1301.40.265.090	M40x1.5	23.5x6.0	26.5x9.0	46	31	13	10
1301.40.280.060	M40x1.5	25.0x3.0	28.0x6.0	46	31	13	10
1301.40.300.100	M40x1.5	27.0x7.0	30.0x10.0	46	31	13	10
1301.40.320.090	M40x1.5	29.0x6.0	32.0x9.0	46	31	13	10
1301.40.330.065	M40x1.5	30.0x3.5	33.0x6.5	46	31	13	10
1301.50.340.115	M50x1.5	31.0x8.5	34.0x11.5	55	34	14	10
1301.50.370.070	M50x1.5	34.0x4.0	37.0x7.0	55	34	14	10
1301.50.400.060	M50x1.5	36.5x2.5	40.0x6.0	55	34	14	10
1301.50.400.135	M50x1.5	36.5x10.0	40.0x13.5	55	34	14	10
1301.50.420.140	M50x1.5	38.5x10.5	42.0x14.0	55	34	14	10
1301.63.460.140	M63x1.5	42.0x10.0	46.0x14.0	70	37	14	5
1301.63.465.060	M63x1.5	42.5x2.0	46.5x6.0	70	37	14	5

Kabelverschraubungen Progress® Messing für spezielle Kabel Für Flachkabel

Cable glands Progress® nickel-plated brass for special cables For flat cables



Material: Messing vernickelt
Dichtung: TPE
O-Ring : NBR
Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
Seal: TPE
O-ring : NBR
Temperature range: -40°C / +100°C
Protection class: IP 68

Progress MS FK



Kurzes Anschlussgewinde Pg Einteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

Short entry thread Pg One-piece sealing insert not overall length insulated

Art.-Nr.	G	⌀ min mm	⌀ max mm	H mm	L mm	
1300.09.090.042	Pg 9	7.3x2.5	9.0x4.2	18	22	50
1300.13.130.050	Pg 13	10.5x2.5	13.0x5.0	24	23	50
1300.13.150.050	Pg 13	12.5x2.5	15.0x5.0	24	23	50
1300.16.130.050	Pg 16	10.5x2.5	13.0x5.0	24	23	50
1300.16.150.050	Pg 16	12.5x2.5	15.0x5.0	24	23	50
1300.21.190.070	Pg 21	16.0x4.0	19.0x7.0	30	28	25
1300.21.220.060	Pg 21	19.0x3.0	22.0x6.0	36	28	25
1300.21.220.080	Pg 21	19.0x5.0	22.0x8.0	36	28	25
1300.29.260.070	Pg 29	23.0x4.0	26.0x7.0	46	31	25
1300.29.265.090	Pg 29	23.5x6.0	26.5x9.0	46	31	25
1300.29.280.060	Pg 29	25.0x3.0	28.0x6.0	46	31	25
1300.29.300.100	Pg 29	27.0x7.0	30.0x10.0	46	31	25
1300.29.320.090	Pg 29	29.0x6.0	32.0x9.0	46	31	25
1300.29.330.065	Pg 29	30.0x3.5	33.0x6.5	46	31	25
1300.42.340.115	Pg 42	31.0x8.5	34.0x11.5	55	34	10
1300.42.370.070	Pg 42	34.0x4.0	37.0x7.0	55	34	10
1300.42.400.060	Pg 42	36.5x2.5	40.0x6.0	55	34	10
1300.42.400.135	Pg 42	36.5x10.0	40.0x13.5	55	34	10
1300.42.420.140	Pg 42	38.5x10.5	42.0x14.0	55	34	10
1300.48.460.140	Pg 48	42.0x10.0	46.0x14.0	65	37	10
1300.48.465.060	Pg 48	42.5x2.0	46.5x6.0	65	37	10

Progress MS FK



Langes Anschlussgewinde Pg Einteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

Long entry thread Pg One-piece sealing insert not overall length insulated

Art.-Nr.	G	⌀ min mm	⌀ max mm	H mm	L mm	
1301.09.090.042	Pg 9	7.3x2.5	9.0x4.2	18	22	50
1301.13.130.050	Pg 13	10.5x2.5	13.0x5.0	24	23	50
1301.13.150.050	Pg 13	12.5x2.5	15.0x5.0	24	23	50
1301.16.130.050	Pg 16	10.5x2.5	13.0x5.0	24	23	50
1301.16.150.050	Pg 16	12.5x2.5	15.0x5.0	24	23	50
1301.21.190.070	Pg 21	16.0x4.0	19.0x7.0	30	28	25
1301.21.220.060	Pg 21	19.0x3.0	22.0x6.0	36	28	25
1301.21.220.080	Pg 21	19.0x5.0	22.0x8.0	36	28	25
1301.29.260.070	Pg 29	23.0x4.0	26.0x7.0	46	31	25
1301.29.265.090	Pg 29	23.5x6.0	26.5x9.0	46	31	25
1301.29.280.060	Pg 29	25.0x3.0	28.0x6.0	46	31	25
1301.29.300.100	Pg 29	27.0x7.0	30.0x10.0	46	31	25
1301.29.320.090	Pg 29	29.0x6.0	32.0x9.0	46	31	25
1301.29.330.065	Pg 29	30.0x3.5	33.0x6.5	46	31	25
1301.42.340.115	Pg 42	31.0x8.5	34.0x11.5	55	34	10
1301.42.370.070	Pg 42	34.0x4.0	37.0x7.0	55	34	10
1301.42.400.060	Pg 42	36.5x2.5	40.0x6.0	55	34	10
1301.42.400.135	Pg 42	36.5x10.0	40.0x13.5	55	34	10
1301.42.420.140	Pg 42	38.5x10.5	42.0x14.0	55	34	10
1301.48.460.140	Pg 48	42.0x10.0	46.0x14.0	65	37	10
1301.48.465.060	Pg 48	42.5x2.0	46.5x6.0	65	37	10

Technische Änderungen vorbehalten!

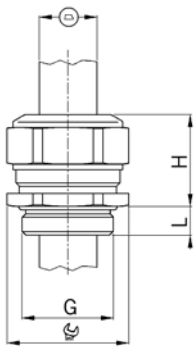
Technical modifications are subject to change!

Kabelverschraubungen Progress® Messing für spezielle Kabel

Für 1 ASI-Bus-Profilkabel

Cable glands Progress® nickel-plated brass for special cables

For 1 cables with ASI-Bus profile



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE / Innenteil NBR
 O-Ring : NBR
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE / core NBR
 O-ring : NBR
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS ASI-Bus



Kurzes Anschlussgewinde
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 durchgehend isolierend, für 1 Profilkabel

Short entry thread
Two-piece sealing insert
 overall length insulated, for 1 profiled cable

Art.-Nr.	G			H mm	L mm	
1300.20.60.900	M20x1.5	1	24	21	6	50
1300.16.60.900	Pg 16	1	24	23	6	50



Progress MS ASI-Bus



Langes Anschlussgewinde
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 durchgehend isolierend, für 1 Profilkabel

Long entry thread
Two-piece sealing insert
 overall length insulated, for 1 profiled cable

Art.-Nr.	G			H mm	L mm	
1310.20.60.900	M20x1.5	1	24	21	10	50
1310.16.60.900	Pg 16	1	24	23	10	50

Für 2 ASI-Bus-Profilkabel

For 2 cables with ASI-Bus profile

Progress MS ASI-Bus



Kurzes Anschlussgewinde
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 durchgehend isolierend, für 2 Profilkabel

Short entry thread
Two-piece sealing insert
 overall length insulated, for 2 profiled cables

Art.-Nr.	G			H mm	L mm	
1300.20.60.901	M20x1.5	2	24	21	6	50
1300.16.60.901	Pg 16	2	24	23	6	50



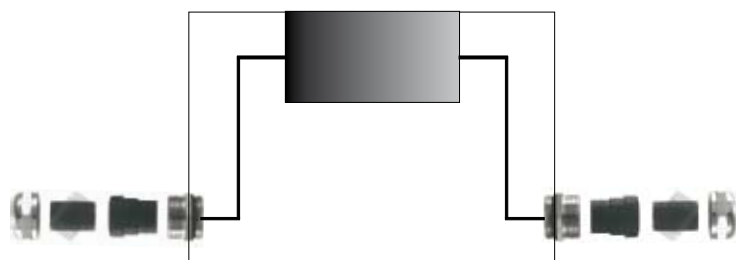
Progress MS ASI-Bus



Langes Anschlussgewinde
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 durchgehend isolierend, für 2 Profilkabel

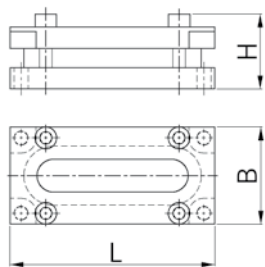
Long entry thread
Two-piece sealing insert
 overall length insulated, for 2 profiled cables

Art.-Nr.	G			H mm	L mm	
1310.20.60.901	M20x1.5	2	24	21	10	50
1310.16.60.901	Pg 16	2	24	23	10	50



Universal Kabeleinführung

Für Flach- und Rundkabel



Material: Alu (AlMgSi0.5)
 Eigenschaften: Universal für ein oder mehrere Kabel, auch mit verschiedenen Abmessungen und Durchmessern. Max. Einbau von Flachkabeln 70x12 mm.
 Dichtung: NBR
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 54 - IP 68

Universal cable entry

For round and flat cables

Material: Alu (AlMgSi0.5)
 Properties: Universally applicable for one or multiple cable(s) with various dimensions and diameters. Max. cable dimension 70x12 mm.
 Seal: NBR
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 54 - IP 68

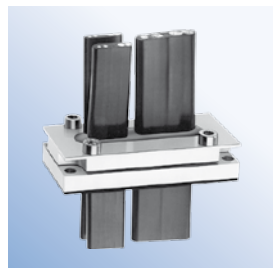


Aluminium Gehäuse zweiteilig Mit Dichtscheibe

Universeller Dichtungseinsatz

Two-piece aluminium housing With sealing washer

Universal sealing insert



Art.-Nr.	L x B mm	Ø mm	H mm		E-No
1370.15	95x45	70.0x12.0	35	5	121 379 018
1370.15.49.04	95x45	49.0x4.5	35	5	121 379 028
1370.15.49.45	95x45	2x49.0x4.5	35	5	121 379 038
1370.15.63.12	95x45	63.0x12.0	35	5	121 379 048
1370.15.30	95x45	max.70.0x12.0	35	5	121 379 058

Technischer Hinweis

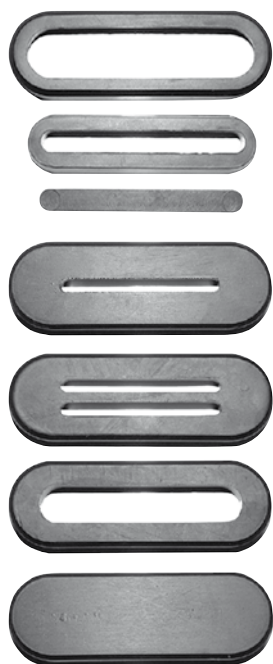
Vollgummi-Dichteinsätze auf die entsprechende Kabeldimension aufbohren (Rundkabel Ø +1mm)

Dichtungseinsätze ohne Bohrung lassen sich gut bearbeiten, wenn sie vorher auf mindestens -25°C gefroren wurden

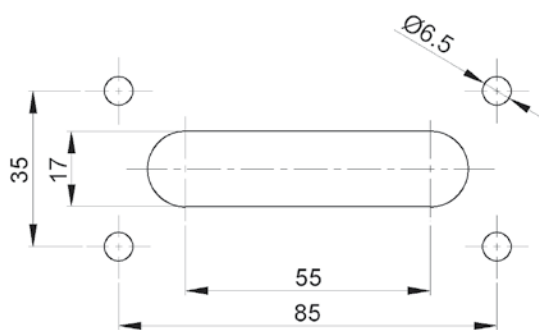
Technical note

Solid rubber insert can be drilled as to suit the respective cable diameter (round cables Ø +1mm)

Having frozen the solid sealing inserts down to min. -25°C they can be machined quite simple.



Massbild für Befestigungslöcher
Configuration of holes

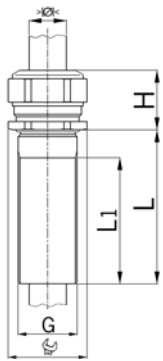


Kabelverschraubungen Progress® Messing mit speziellem Anschlussgewinde

Speziell langes Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress® nickel-plated brass with special entry thread

Specially long entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version A
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS L



Anschlussgewinde metrisch 50 mm lang
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Metric entry thread 50 mm long
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	> Ø < mm	 mm	H mm	L mm	
1100.17.50	M16x1.5	6.0-10.5	24/18	22	50	10
1100.20.50	M20x1.5	8.0-15.0	30/24	23	50	10
1100.25.50	M25x1.5	12.5-20.5	36/30	28	50	10
1100.32.50	M32x1.5	17.0-25.5	46/36	28	50	10
1100.40.50	M40x1.5	24.0-33.0	55/46	31	50	10

L1 = L - 10mm

L1 = L - 10mm



Speziell langes Anschlussgewinde Pg

Specially long entry thread Pg

Progress MS L



Anschlussgewinde Pg 50 mm lang
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Entry thread Pg, 50 mm long
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	> Ø < mm	 mm	H mm	L mm	
1100.11.50	Pg 11	5.5-12.0	27/21	21	50	10
1100.13.50	Pg 13	8.0-15.0	30/24	23	50	10
1100.16.50	Pg 16	8.0-15.0	30/24	23	50	10
1100.21.50	Pg 21	12.5-20.5	38/30	28	50	10
1100.29.50	Pg 29	19.0-27.5	46/38	28	50	10

L1 = L - 10mm

L1 = L - 10mm

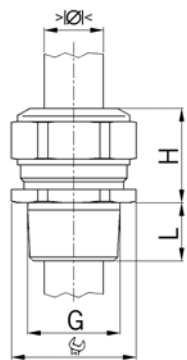


Kabelverschraubungen Progress® Messing mit speziellem Anschlussgewinde

Anschlussgewinde NPT

Cable glands Progress® nickel-plated brass with special entry thread

Entry thread NPT



Material: Messing vernickelt
Dichtung: TPE
Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
Schutzart: IP 54
IP 68 wenn Anschluss-
gewinde abgedichtet

Material: Nickel-plated brass
Seal: TPE
Temperature range: -40°C / +100°C
Protection class: IP 54
IP 68 if the entry thread is
sealed

Progress NPT



**Einteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert
not overall length insulated**



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1000.1/8NPT.040	NPT1/8"	3.0-4.0	13	15	8	50
1000.1/8NPT.060	NPT1/8"	4.0-6.0	13	15	8	50
1000.1/4NPT.050	NPT1/4"	3.5-5.0	15	17	12	50
1000.1/4NPT.065	NPT1/4"	5.0-6.5	15	17	12	50
1000.1/4NPT.080	NPT1/4"	6.5-8.0	15	17	12	50
1000.3/8NPT.045	NPT3/8"	3.5-4.5	18	20	12	50
1000.3/8NPT.060	NPT3/8"	4.5-6.0	18	20	12	50
1000.3/8NPT.080	NPT3/8"	6.0-8.0	18	20	12	50
1000.3/8NPT.105	NPT3/8"	8.0-10.5	18	22	12	50
1000.1/2NPT.080	NPT1/2"	6.0-8.0	24	21	15	50
1000.1/2NPT.110	NPT1/2"	8.0-11.0	24	21	15	50
1000.1/2NPT.150	NPT1/2"	11.0-15.0	24	23	15	50
1000.3/4NPT.125	NPT3/4"	9.5-12.5	30	28	15	25
1000.3/4NPT.160	NPT3/4"	12.5-16.0	30	28	15	25
1000.3/4NPT.205	NPT3/4"	16.0-20.5	30	28	15	25
1000.1NPT.170	NPT 1"	14.0-17.0	36	28	20	25
1000.1NPT.210	NPT 1"	17.0-21.0	36	28	20	25
1000.1NPT.255	NPT 1"	21.0-25.5	36	28	20	25
1000.11/4NPT.240	NPT 1 1/4"	20.0-24.0	46	31	20	10
1000.11/4NPT.285	NPT 1 1/4"	24.0-28.5	46	31	20	10
1000.11/4NPT.330	NPT 1 1/4"	28.5-33.0	46	31	20	10
1000.11/2NPT.330	NPT 1 1/2"	29.0-33.0	55	34	22	10
1000.11/2NPT.370	NPT 1 1/2"	33.0-37.0	55	34	22	10
1000.11/2NPT.410	NPT 1 1/2"	37.0-41.0	55	34	22	10
1000.2NPT.400	NPT 2"	35.0-40.0	70	37	22	5
1000.2NPT.460	NPT 2"	40.0-46.0	70	37	22	5
1000.2NPT.520	NPT 2"	46.0-52.0	70	37	22	5

Progress NPT



**Zweiteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend**

**Two-piece sealing insert
not overall length insulated**

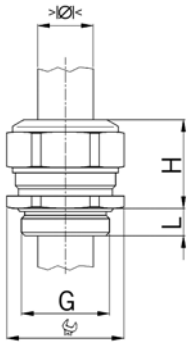
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1000.3/8NPT	NPT3/8"	6.0-10.5	18	22	12	50
1000.1/2NPT	NPT1/2"	8.0-15.0	24	23	15	50
1000.3/4NPT	NPT3/4"	12.5-20.5	30	28	15	25
1000.1NPT	NPT 1"	17.0-25.5	36	28	20	25
1000.11/4NPT	NPT 1 1/4"	24.0-33.0	46	31	20	10
1000.11/2NPT	NPT 1 1/2"	33.0-41.0	55	34	22	10
1000.2NPT	NPT 2"	40.0-52.0	70	37	22	5

Kabelverschraubungen Progress® Messing mit speziellem Anschlussgewinde

Kurzes Anschlussgewinde Gasrohr

Cable glands Progress® nickel-plated brass with special entry thread

Short gas-pipe entry thread





Material: Messing vernickelt
Dichtung: TPE
O-Ring : NBR
Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
Seal: TPE
O-ring : NBR
Temperature range: -40°C / +100°C
Protection class: IP 68

Zweiteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

Two-piece sealing insert not overall length insulated



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1000.3/8G	G 3/8"	5.5-12.0	21	21	6	50
1000.1/2G	G 1/2"	8.0-15.0	24	23	8	50
1000.3/4G	G 3/4"	12.5-20.5	30	28	10	25
1000.1G	G 1"	17.0-25.5	36	28	11	25
1000.11/2G	G 1 1/2"	25.0-35.0	55/50	32	12	10
1000.2G	G 2"	37.0-49.0	65	37	12	10
1000.21/2G.500*	G 2 1/2"	45.0-50.0	80	38	18	1
1000.21/2G.560*	G 2 1/2"	50.0-56.0	80	38	18	1
1000.3G.630*	G 3"	56.0-63.0	80	38	18	1
1000.3G.700*	G 3"	63.0-70.0	95	40	18	1

* Einteiliger Dichtungseinsatz

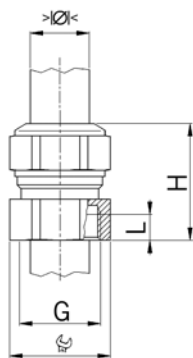
* One-piece sealing insert

Kabelverschraubungen Progress® Messing mit speziellem Anschlussgewinde

Mit Innengewinde metrisch

Cable glands Progress® nickel-plated brass with special entry thread

With inner thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68 wenn Anschlussgewinde abgedichtet

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version A
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68 if the entry thread is sealed

Progress MS IG



Anschluss mit Innengewinde metrisch
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Internal thread metric
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1400.17	M16x1.5	6.0-10.5	18	28	6	25
1400.20	M20x1.5	8.0-15.0	24	31	6	25
1400.25	M25x1.5	12.5-20.5	30	40	10	25



Mit Innengewinde Pg

With inner thread Pg

Progress MS IG



Anschluss mit Innengewinde Pg
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Internal thread Pg
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1400.11	Pg 11	5.5-12.0	21	28	6	25
1400.16	Pg 16	8.0-15.0	24	31	6	25
1400.21	Pg 21	12.5-20.5	30	40	10	25

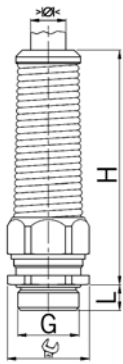


Kabelverschraubungen Progress® Messing für spezielle Anwendungen

Mit Knickschutzfeder, Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress® nickel-plated brass for special applications

With antikink spring, entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Knickschutzfeder: Rostfreier Stahl A2
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Antikink spring: Stainless steel A2
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version A
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS FKN



Kurzes Anschlussgewinde metrisch Einteiliger Dichtungseinsatz durchgehend isolierend

Short entry thread metric One-piece sealing insert overall length insulated

Art.-Nr.	G	> Ø < mm	 mm	H mm	L mm	
1060.08.52.030	M 8x1.25 ¹⁾	2.5-3.0	11	49	5	10
1060.08.52.040	M 8x1.25 ¹⁾	3.5-4.0	11	49	5	10
1060.10.52.040	M10x1.5 ¹⁾	3.0-4.0	13	52	5	10
1060.10.52.060	M10x1.5 ¹⁾	4.0-6.0	13	52	5	10
1060.12.52.050	M12x1.5	3.5-5.0	15	57	5	10
1060.12.52.065	M12x1.5	5.0 - 6.5	15	57	5	10
1060.12.52.075	M12x1.5	6.5-7.5	15	57	5	10
1060.17.52.060	M16x1.5	4.5-6.0	18	66	5	10
1060.17.52.080	M16x1.5	6.0-8.0	18	66	5	10
1060.17.52.105	M16x1.5	8.0-10.5	18	66	5	10
1060.20.52.080	M20x1.5	6.0-8.0	24	86	6	10
1060.20.52.110	M20x1.5	8.0-11.0	24	86	6	10
1060.20.52.145	M20x1.5	11.0-14.5	24	86	6	10
1060.25.52.125	M25x1.5	9.5-12.5	30	99	7	10
1060.25.52.160	M25x1.5	12.5-16.0	30	99	7	10
1060.25.52.190	M25x1.5	16.0-19.0	30	99	7	10
1060.32.52.210	M32x1.5	17.0-21.0	36	109	8	5
1060.32.52.245	M32x1.5	21.0-24.5	36	109	8	5

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread

Progress MS FKN



Kurzes Anschlussgewinde metrisch Zweiteiliger Dichtungseinsatz durchgehend isolierend

Short entry thread metric Two-piece sealing insert overall length insulated

Art.-Nr.	G	> Ø < mm	 mm	H mm	L mm	
1060.17.52	M16x1.5	6.0-10.5	18	66	5	10
1060.20.52	M20x1.5	8.0-14.5	24	86	6	10
1060.25.52	M25x1.5	12.5-19.0	30	99	7	10
1060.32.52	M32x1.5	17.0-24.5	36	109	8	5

Folgende Kabelverschraubungen mit Knickschutzfeder sind auf Anfrage erhältlich:

- Kurzes Anschlussgewinde mit kurzem ein- oder zweiteiligem Dichtungseinsatz.
- Langes Anschlussgewinde mit kurzem oder durchgehend isolierendem ein- oder zweiteiligem Dichtungseinsatz.

Following cable glands with antikink spring are available upon request:

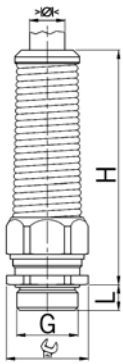
- Short entry thread with short one-piece or two-piece sealing insert.
- Long entry thread with short or overall length isolating one-piece or two-piece sealing insert.

Kabelverschraubungen Progress® Messing für spezielle Anwendungen

Mit Knickschutzfeder, Anschlussgewinde Pg

Cable glands Progress® nickel-plated brass for special applications

With antikink spring, entry thread Pg



Material: Messing vernickelt
 Knickschutzfeder: Rostfreier Stahl A2
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Antikink spring: Stainless steel A2
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS FKN



Kurzes Anschlussgewinde Pg Einteiliger Dichtungseinsatz durchgehend isolierend

Short entry thread Pg One-piece sealing insert overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1060.07.52.050	Pg 7	3.5-5.0	15	57	6	10
1060.07.52.065	Pg 7	5.0-6.5	15	57	6	10
1060.07.52.075	Pg 7	6.5-7.5	15	57	6	10
1060.09.52.060	Pg 9	4.5-6.0	18	66	6	10
1060.09.52.080	Pg 9	6.0-8.0	18	66	6	10
1060.09.52.105	Pg 9	8.0-10.5	18	66	6	10
1060.11.52.060	Pg 11	4.5-6.0	18/21	66	6	10
1060.11.52.080	Pg 11	6.0-8.0	18/21	66	6	10
1060.11.52.105	Pg 11	8.0-10.5	18/21	66	6	10
1060.13.52.080	Pg 13	6.0-8.0	24	86	6	10
1060.13.52.110	Pg 13	8.0-11.0	24	86	6	10
1060.13.52.145	Pg 13	11.0-14.5	24	86	6	10
1060.16.52.080	Pg 16	6.0-8.0	24	86	6	10
1060.16.52.110	Pg 16	8.0-11.0	24	86	6	10
1060.16.52.145	Pg 16	11.0-14.5	24	86	6	10
1060.21.52.125	Pg 21	9.5-12.5	30	99	7.5	5
1060.21.52.160	Pg 21	12.5-16.0	30	99	7.5	5
1060.21.52.190	Pg 21	16.0-19.0	30	99	7.5	5



Progress MS FKN



Kurzes Anschlussgewinde Pg Zweiteiliger Dichtungseinsatz durchgehend isolierend

Short entry thread Pg Two-piece sealing insert overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1060.09.52	Pg 9	6.0-10.5	18	66	6	10
1060.11.52	Pg 11	6.0-10.5	18/21	66	6	10
1060.13.52	Pg 13	8.0-14.5	24	86	6	10
1060.16.52	Pg 16	8.0-14.5	24	86	6	10
1060.21.52	Pg 21	12.5-19.0	30	99	7.5	5

Folgende Kabelverschraubungen mit Knickschutzfeder sind auf Anfrage erhältlich:

- Kurzes Anschlussgewinde mit kurzem ein- oder zweiteiligem Dichtungseinsatz.
- Langes Anschlussgewinde mit kurzem oder durchgehend isolierendem ein- oder zweiteiligem Dichtungseinsatz.

Following cable glands with antikink spring are available upon request:

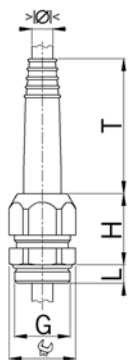
- Short entry thread with short one-piece or two-piece sealing insert.
- Long entry thread with short or overall length isolating one-piece or two-piece sealing insert.

Kabelverschraubungen Progress® Messing für spezielle Anwendungen

Mit Schutztüle aus EPDM, Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress® nickel-plated brass for special applications

Antikink nozzle in EPDM, entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: NBR
 O-Ring : NBR
 Knickschutztüle: EPDM
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -20°C / +100°C
 Schutzart: IP 68



Material: Nickel-plated brass
 Seal: NBR
 O-ring : NBR
 antikink nozzle: EPDM
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version A
 Temperature range: -20°C / +100°C
 Protection class: IP 68



Kurzes Anschlussgewinde metrisch Einteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

Short entry thread metric One-piece sealing insert not overall length insulated



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	T mm	L mm	
1008.52	M 8x1.25 ¹⁾	3.8-4.8	11	12	25	6	50
1010.52	M10x1.5 ¹⁾	4.0-6.0	16	20	35	6	50
1012.52	M12x1.5	4.0-6.0	16	20	35	6	50
1017.52	M16x1.5	6.0-8.8	20	24	45	6	50
1020.51	M20x1.5	9.0-11.0	24	28	65	6	25
1020.52	M20x1.5	10.5-13.0	24	28	75	6	25
1025.52	M25x1.5	13.0-16.5	32	33	92	7	10

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread



Mit Schutztüle aus EPDM, Anschlussgewinde Pg

Antikink nozzle in EPDM, entry thread Pg



Kurzes Anschlussgewinde Pg Einteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

Short entry thread Pg One-piece sealing insert not overall length insulated

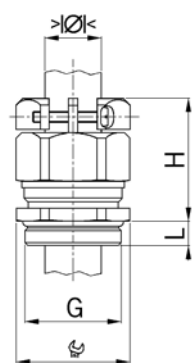
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	T mm	L mm	
1007.52	Pg 7	4.0-6.0	16	20	35	6	50
1009.52	Pg 9	6.0-8.8	20	24	45	6	50
1011.52	Pg 11	6.0-8.8	20	24	45	6	50
1013.51	Pg 13	9.0-11.0	24	28	65	6	25
1013.52	Pg 13	10.5-13.0	24	28	75	6	25
1016.51	Pg 16	9.0-11.0	24	28	65	6	25
1016.52	Pg 16	10.5-13.0	24	28	75	6	25
1021.51	Pg 21	13.0-16.5	32	33	92	7.5	10

Kabelverschraubungen Progress® Messing für spezielle Anwendungen

Mit Klemmbacken, kurzes Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress® nickel-plated brass for special applications

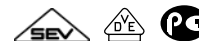
With clamps, short entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Klemmschrauben: Rostfreier Stahl A2
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung B
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Screws: Stainless steel A2
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version B
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS KB



Kurzes Anschlussgewinde metrisch Einteiliger Dichtungseinsatz

nicht durchgehend isolierend

Short entry thread metric One-piece sealing insert

not overall length insulated

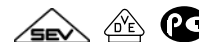
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1800.10.03.040	M10x1.5 1)	3.0-4.0	13/16	24	5	50
1800.10.03.060	M10x1.5 1)	4.0-6.0	13/16	24	5	50
1800.12.03.065	M12x1.5	5.0-6.5	15/16	26	5	50
1800.12.03.080	M12x1.5	6.5-8.0	15/16	26	5	50

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread



Progress MS KB



Kurzes Anschlussgewinde metrisch Zweiteiliger Dichtungseinsatz

nicht durchgehend isolierend

Short entry thread metric Two-piece sealing insert

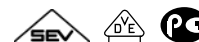
not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1800.17.03.105	M16x1.5	6.0-10.5	18/19	30	5	50
1800.20.03.150	M20x1.5	8.0-15.0	24	31	6	50
1800.25.03.205	M25x1.5	12.5-20.5	30	35	7	25
1800.32.03.255	M32x1.5	17.0-25.5	36	40	8	25
1800.40.03.330	M40x1.5	24.0-33.0	46	44	8	10
1800.50.03.410	M50x1.5	33.0-42.0	55	49	9	10
1800.63.03.520	M63x1.5	40.0-52.0	70	55	10	5
1800.75.03.630	M75x1.5	50.0-63.0	80	56	11	1

Mit Klemmbacken, langes Anschlussgewinde metrisch

With clamps, long entry thread metric

Progress MS KB



Langes Anschlussgewinde metrisch Einteiliger Dichtungseinsatz

nicht durchgehend isolierend

Long entry thread metric One-piece sealing insert

not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1800.10.13.040	M10x1.5 1)	3.0-4.0	13/16	24	10	50
1800.10.13.060	M10x1.5 1)	4.0-6.0	13/16	24	10	50
1800.12.13.065	M12x1.5	5.0-6.5	15/16	26	10	50
1800.12.13.080	M12x1.5	6.5-8.0	15/16	26	10	50

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread



Langes Anschlussgewinde metrisch Zweiteiliger Dichtungseinsatz

nicht durchgehend isolierend

Long entry thread metric Two-piece sealing insert

not overall length insulated

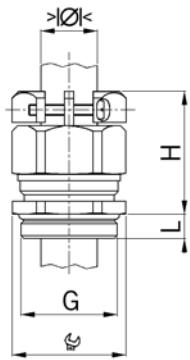
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1800.17.13.105	M16x1.5	6.0-10.5	18/19	30	10	50
1800.20.13.150	M20x1.5	8.0-15.0	24	31	10	50
1800.25.13.205	M25x1.5	12.5-20.5	30	35	11	25
1800.32.13.255	M32x1.5	17.0-25.5	36	40	13	25
1800.40.13.330	M40x1.5	24.0-33.0	46	44	13	10
1800.50.13.410	M50x1.5	33.0-42.0	55	49	14	10
1800.63.13.520	M63x1.5	40.0-52.0	70	55	14	5
1800.75.13.630	M75x1.5	50.0-63.0	80	56	15	1

Kabelverschraubungen Progress® Messing für spezielle Anwendungen

Mit Klemmbacken, kurzes Anschlussgewinde Pg

Cable glands Progress® nickel-plated brass for special applications

With clamps, short entry thread Pg



Material: Messing vernickelt
 Klemmschrauben: Rostfreier Stahl A2
 Dichtung: TPE
 O-Ring: NBR
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Screws: Stainless steel A2
 Seal: TPE
 O-ring: NBR
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS KB



Kurzes Anschlussgewinde Pg
Einteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Short entry thread Pg
One-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1800.07.03.065	Pg 7	5.0-6.5	15/16	26	6	50
1800.07.03.080	Pg 7	6.5-8.0	15/16	26	6	50



Progress MS KB



Kurzes Anschlussgewinde Pg
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Short entry thread Pg
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1800.09.03.105	Pg 9	6.0-10.5	18/19	30	6	50
1800.11.03.120	Pg 11	5.5-12.0	21	31	6	50
1800.13.03.150	Pg 13	8.0-15.0	24	31	6	50
1800.16.03.150	Pg 16	8.0-15.0	24	31	6	50
1800.21.03.205	Pg 21	12.5-20.5	30	35	7	25
1800.29.03.275	Pg 29	19.0-27.5	38	40	8	25
1800.36.03.350	Pg 36	26.0-35.0	50	47	8	10
1800.42.03.410	Pg 42	33.0-42.0	55	49	10	10
1800.48.03.490	Pg 48	37.0-49.0	65	51	11	5

Mit Klemmbacken, langes Anschlussgewinde Pg

With clamps, long entry thread Pg

Progress MS KB



Langes Anschlussgewinde Pg
Einteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Long entry thread Pg
One-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1800.07.13.065	Pg 7	5.0-6.5	15/16	26	10	50
1800.07.13.080	Pg 7	6.5-8.0	15/16	26	10	50



Progress MS KB



Langes Anschlussgewinde Pg
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Long entry thread Pg
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

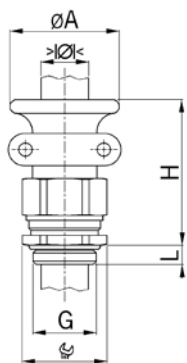
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1800.09.13.105	Pg 9	6.0-10.5	18/19	30	10	50
1800.11.13.120	Pg 11	5.5-12.0	21	31	10	50
1800.13.13.150	Pg 13	8.0-15.0	24	31	10	50
1800.16.13.150	Pg 16	8.0-15.0	24	31	10	50
1800.21.13.205	Pg 21	12.5-20.5	30	35	12	25
1800.29.13.275	Pg 29	19.0-27.5	38	40	12	25
1800.36.13.350	Pg 36	26.0-35.0	50	47	15	10
1800.42.13.410	Pg 42	33.0-42.0	55	49	15	10
1800.48.13.490	Pg 48	37.0-49.0	65	51	15	5

Kabelverschraubungen Progress® Messing für spezielle Anwendungen

Mit Trompete und Klemmbacken

Cable glands Progress® nickel-plated brass for special applications

With trumpet and clamps



Material: Messing vernickelt
 Klemmschrauben: Rostfreier Stahl A2
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung B
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Screws: Stainless steel A2
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version B
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS T+KB



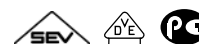
Kurzes Anschlussgewinde metrisch
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Short entry thread metric
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	ØA mm	H mm	L mm	
1801.10.17	M16x1.5	6.0-10.5	18	28	43	5	50
1801.10.20	M20x1.5	8.0-15.0	24	34	46	6	50
1801.10.25	M25x1.5	12.5-20.5	30	44	52	7	25
1801.10.32	M32x1.5	17.0-25.5	36	50	59	8	10
1801.10.40	M40x1.5	24.0-33.0	46	57	59	8	5



Progress MS T+KB



Langes Anschlussgewinde metrisch
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Long entry thread metric
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	ØA mm	H mm	L mm	
1801.11.17	M16x1.5	6.0-10.5	18	28	43	10	50
1801.11.20	M20x1.5	8.0-15.0	24	34	46	10	50
1801.11.25	M25x1.5	12.5-20.5	30	44	52	11	25
1801.11.32	M32x1.5	17.0-25.5	36	50	59	13	10
1801.11.40	M40x1.5	24.0-33.0	46	57	59	13	5

Mit Trompete und Klemmbacken

With trumpet and clamps

Progress MS T+KB



Kurzes Anschlussgewinde Pg
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Short entry thread Pg
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	ØA mm	H mm	L mm	
1801.10.09	Pg 9	6.0-10.5	18	28	43	6	50
1801.10.11	Pg 11	5.5-12.0	21	30	43	6	50
1801.10.13	Pg 13	8.0-15.0	24	34	46	6	50
1801.10.16	Pg 16	8.0-15.0	24	34	46	6	50
1801.10.21	Pg 21	12.5-20.5	30	44	52	7.5	25
1801.10.29	Pg 29	19.0-27.5	38	50	59	8	10



Progress MS T+KB



Langes Anschlussgewinde Pg
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Long entry thread Pg
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

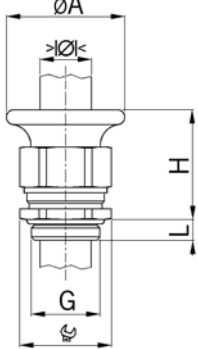
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	ØA mm	H mm	L mm	
1801.11.09	Pg 9	6.0-10.5	18	28	43	10	50
1801.11.11	Pg 11	5.5-12.0	21	30	43	10	50
1801.11.13	Pg 13	8.0-15.0	24	34	46	10	50
1801.11.16	Pg 16	8.0-15.0	24	34	46	10	50
1801.11.21	Pg 21	12.5-20.5	30	44	52	12	25
1801.11.29	Pg 29	19.0-27.5	38	50	59	12	10

Kabelverschraubungen Progress® Messing für spezielle Anwendungen

Mit Trompete, Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress® nickel-plated brass for special applications

With trumpet, entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version A
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

Progress MS T



Kurzes Anschlussgewinde metrisch
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Short entry thread metric
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	ØA mm	H mm	L mm	
1800.10.17	M16x1.5	6.0-10.5	18	28	31	5	50
1800.10.20	M20x1.5	8.0-15.0	24	34	32	6	50
1800.10.25	M25x1.5	12.5-20.5	30	44	38	7	25
1800.10.32	M32x1.5	17.0-25.5	36	50	44	8	25
1800.10.40	M40x1.5	24.0-33.0	46	57	46	8	10



Progress MS T



Langes Anschlussgewinde metrisch
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Long entry thread metric
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	ØA mm	H mm	L mm	
1800.11.17	M16x1.5	6.0-10.5	18	28	31	10	50
1800.11.20	M20x1.5	8.0-15.0	24	34	32	10	50
1800.11.25	M25x1.5	12.5-20.5	30	44	38	11	25
1800.11.32	M32x1.5	17.0-25.5	36	50	44	13	25
1800.11.40	M40x1.5	24.0-33.0	46	57	46	13	10

Mit Trompete, Anschlussgewinde Pg

With trumpet, entry thread Pg

Progress MS T



Kurzes Anschlussgewinde Pg
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Short entry thread Pg
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	ØA mm	H mm	L mm	
1800.10.09	Pg 9	6.0-10.5	18	28	31	6	50
1800.10.11	Pg 11	5.5-12.0	21	30	31	6	50
1800.10.13	Pg 13	8.0-15.0	24	34	32	6	50
1800.10.16	Pg 16	8.0-15.0	24	34	32	6	50
1800.10.21	Pg 21	12.5-20.5	30	44	38	7.5	25
1800.10.29	Pg 29	19.0-27.5	38	50	44	8	10



Progress MS T



Langes Anschlussgewinde Pg
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Long entry thread Pg
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

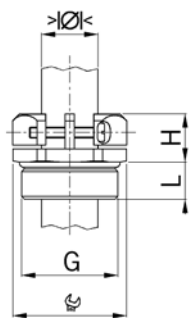
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	ØA mm	H mm	L mm	
1800.11.09	Pg 9	6.0-10.5	18	28	31	10	50
1800.11.11	Pg 11	5.5-12.0	21	30	31	10	50
1800.11.13	Pg 13	8.0-15.0	24	34	32	10	50
1800.11.16	Pg 16	8.0-15.0	24	34	32	10	50
1800.11.21	Pg 21	12.5-20.5	30	44	38	12	25
1800.11.29	Pg 29	19.0-27.5	38	50	44	12	10

Kabelverschraubungen Progress® Messing für spezielle Anwendungen

Mit Klemmbackenstutzen, Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress® nickel-plated brass for special applications

With clamps, entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Klemmschrauben: Rostfreier Stahl A2
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung B
 Einsatztemperatur: -50°C / +300°C
 Schutzart: IP 20

Material: Nickel-plated brass
 Screws: Stainless steel A2
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version B
 Temperature range: -50°C / +300°C
 Protection class: IP 20

Progress MS KBST



Anschlussgewinde metrisch Mechanische Zugentlastung B

Entry thread metric Mechanical strain relief version B

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	Ø mm	H mm	L mm	
1812.02	M12x1.5	5.0-8.0	16	10	10	50
1817.02	M16x1.5	6.0-10.5	19	11	10	50
1820.02	M20x1.5	8.0-15.0	24	12	10	50
1825.02	M25x1.5	12.5-20.5	30	13	11	25
1832.02	M32x1.5	17.0-25.5	36	15	13	25
1840.02	M40x1.5	24.0-33.0	46	17	13	10



Mit Klemmbackenstutzen, Anschlussgewinde Pg

With clamps, entry thread Pg

Progress MS KBST



Anschlussgewinde Pg Mechanische Zugentlastung B

Entry thread Pg Mechanical strain relief version B

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	Ø mm	H mm	L mm	
1807.02	Pg 7	4.0-8.0	17	10	5	50
1809.02	Pg 9	6.0-10.0	20	11	6	50
1811.02	Pg 11	6.0-12.0	22	11	6	50
1813.02	Pg 13	7.0-15.0	24	11	7	50
1816.02	Pg 16	9.0-17.0	27	12	7	50
1821.02	Pg 21	12.0-22.0	35	14	8	25
1829.02	Pg 29	18.0-30.0	43	15	8	25
1836.02	Pg 36	24.0-36.0	55	18	10	10



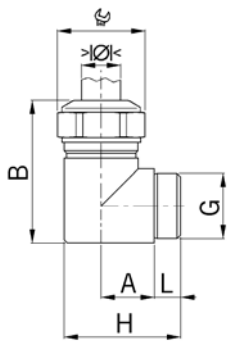
Kabelverschraubungen Progress® Messing Winkel 90°

Kurzes Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress® nickel-plated brass elbow 90°

Short entry thread metric

1



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 54
 IP 68 wenn Anschlussgewinde abgedichtet

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version A
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 54
 IP 68 if the entry thread is sealed



2

Progress MS W90



Kurzes Anschlussgewinde metrisch
Einteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Short entry thread metric
One-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	A mm	B mm	
5200.12	M12x1.5	5.0-6.5	15	19	8	11	32	50

3





Progress MS W90



Kurzes Anschlussgewinde metrisch
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Short entry thread metric
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	A mm	B mm	
5200.17	M16x1.5	6.0-10.5	18	24	8	13	36	50
5200.20	M20x1.5	8.0-15.0	24	30	8	16	44	50
5200.25	M25x1.5	12.5-20.5	30	37	10	20	52	25
5200.32	M32x1.5	17.0-25.5	36	40	10	23	60	25
5200.40	M40x1.5	24.0-33.0	46	50	10	28	72	10

4

Langes Anschlussgewinde metrisch

Long entry thread metric



5

Progress MS W90



Langes Anschlussgewinde metrisch
Einteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Long entry thread metric
One-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	A mm	B mm	
5210.12	M12x1.5	5.0-6.5	15	19	12	11	32	50

6





Progress MS W90



Langes Anschlussgewinde metrisch
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Long entry thread metric
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	A mm	B mm	
5210.17	M16x1.5	6.0-10.5	18	24	12	13	36	50
5210.20	M20x1.5	8.0-15.0	24	30	12	16	44	50
5210.25	M25x1.5	12.5-20.5	30	37	14	20	52	25
5210.32	M32x1.5	17.0-25.5	36	40	16	23	60	25
5210.40	M40x1.5	24.0-33.0	46	50	16	28	72	10

7

8

9

Kabelverschraubungen Progress®

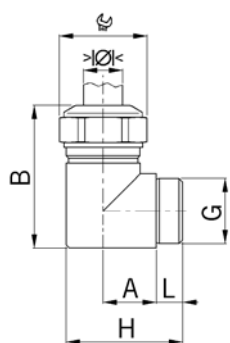
Messing Winkel 90°

Kurzes Anschlussgewinde Pg

Cable glands Progress® nickel-plated

brass elbow 90°

Short entry thread Pg



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 54
 IP 68 wenn Anschluss-
 gewinde abgedichtet

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 54
 IP 68 if the entry thread is
 sealed

Progress MS W90



Kurzes Anschlussgewinde Pg
Einteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Short entry thread Pg
One-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	A mm	B mm	
5200.07	Pg 7	5.0-6.5	15	19	8	11	32	50



Progress MS W90



Kurzes Anschlussgewinde Pg
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Short entry thread Pg
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	A mm	B mm	
5200.09	Pg 9	6.0-10.5	18	24	8	13	36	50
5200.11	Pg 11	5.5-12.0	21	24	8	14	40	50
5200.13	Pg 13	8.0-15.0	24	29	10	16	44	50
5200.16	Pg 16	8.0-15.0	24	29	10	16	44	50
5200.21	Pg 21	12.5-20.5	30	37	10	20	52	25
5200.29	Pg 29	19.0-27.5	38	44	10	24	65	10

Langes Anschlussgewinde Pg

Long entry thread Pg

Progress MS W90



Langes Anschlussgewinde Pg
Einteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Long entry thread Pg
One-piece sealing insert
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	A mm	B mm	
5210.07	Pg 7	5.0-6.5	15	19	11	11	32	50



Progress MS W90



Langes Anschlussgewinde Pg
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Long entry thread Pg
Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

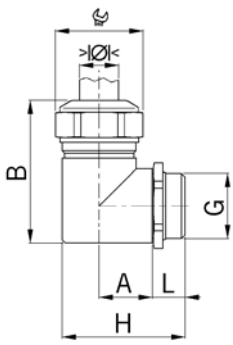
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	A mm	B mm	
5210.09	Pg 9	6.0-10.5	18	24	11	13	36	50
5210.11	Pg 11	5.5-12.0	21	24	11	14	40	50
5210.13	Pg 13	8.0-15.0	24	29	13	16	44	50
5210.16	Pg 16	8.0-15.0	24	29	13	16	44	50
5210.21	Pg 21	12.5-20.5	30	37	14	20	52	25
5210.29	Pg 29	19.0-27.5	38	44	14	24	65	10

Kabelverschraubungen Progress® Messing Winkel 90°

Langes Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress® nickel-plated brass elbow 90°

Long entry thread metric



Material: Messing vernickelt
Dichtung: TPE
O-Ring : NBR
Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung A
Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
Seal: TPE
O-ring : NBR
Strain relief: Acc. to EN 50262 version A
Temperature range: -40°C / +100°C
Protection class: IP 68

Progress MS W90



Mit Gegenmutter
Einteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend

With lock-nut
One-piece sealing insert
not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm		H mm	L mm	A mm	B mm	
5215.12	M12x1.5	5.0-6.5	15	19	12	11	32	50



Progress MS W90



Mit Gegenmutter
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend

With lock-nut
Two-piece sealing insert
not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm		H mm	L mm	A mm	B mm	
5215.17	M16x1.5	6.0-10.5	18	24	12	13	36	50
5215.20	M20x1.5	8.0-15.0	24	30	12	16	44	50
5215.25	M25x1.5	12.5-20.5	30	37	14	20	52	25
5215.32	M32x1.5	17.0-25.5	36	40	16	23	60	25
5215.40	M40x1.5	24.0-33.0	46	50	16	28	72	10

Langes Anschlussgewinde Pg

Long entry thread Pg

Progress MS W90



Mit Gegenmutter
Einteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend

With lock-nut
One-piece sealing insert
not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm		H mm	L mm	A mm	B mm	
5215.07	Pg 7	5.0-6.5	15	19	11	11	32	50



Progress MS W90



Mit Gegenmutter
Zweiteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend

With lock-nut
Two-piece sealing insert
not overall length insulated

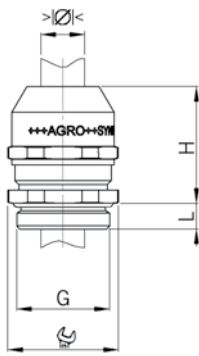
Art.-Nr.	G	>Ø< mm		H mm	L mm	A mm	B mm	
5215.09	Pg 9	6.0-10.5	18	24	11	13	36	50
5215.11	Pg 11	5.5-12.0	21	24	11	14	40	50
5215.13	Pg 13	8.0-15.0	24	29	13	16	44	50
5215.16	Pg 16	8.0-15.0	24	29	13	16	44	50
5215.21	Pg 21	12.5-20.5	30	37	14	20	52	25
5215.29	Pg 29	19.0-27.5	38	44	14	24	65	10

Kabelverschraubungen Syntec® Messing mit Lamellentechnik

Kurzes Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Syntec® nickel-plated brass with lamellar technology

Short entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtring: TPE
 O-Ring : NBR
 Lamelleneinsatz: Polyamid PA 6
 Geprüft nach: EN 50262
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68



Material: Nickel-plated brass
 Sealing ring: TPE
 O-ring : NBR
 Lamellar insert: Polyamide PA 6
 Tested acc. to: EN 50262
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

SYNTEC MS



**Einteiliger Dichtring
nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing ring
not overall length insulated**

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1045.12.070	M12x1.5	3.0-7.0	15	17	5	50
1045.17.100	M16x1.5	4.5-10.0	18	20	5	50
1045.20.130	M20x1.5	7.0-13.0	22	25	6	50
1045.25.170	M25x1.5	10.0-17.0	28	31	7	25
1045.32.210	M32x1.5	13.0-21.0	36	33	8	25
1045.40.280	M40x1.5	19.0-28.0	46	40	8	10
1045.50.350	M50x1.5	25.0-35.0	55	40	9	5
1045.63.480	M63x1.5	35.0-48.0	70	43	10	5





SYNTEC MS



**Einteiliger Reduzierdichtring
nicht durchgehend isolierend**

**With reducing sealing ring
not overall length insulated**

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1045.12.050	M12x1.5	1.0-5.0	15	17	5	50
1045.17.060	M16x1.5	2.0-6.0	18	20	5	50
1045.20.080	M20x1.5	3.5-8.0	22	25	6	50
1045.25.110	M25x1.5	5.0-11.0	28	31	7	25
1045.32.150	M32x1.5	7.0-15.0	36	33	8	25
1045.40.230	M40x1.5	15.0-23.0	46	40	8	10
1045.50.290	M50x1.5	20.0-29.0	55	40	9	5
1045.63.390	M63x1.5	28.0-39.0	70	43	10	5

Kabelverschraubungen Syntec® Messing mit Lamellentechnik

Langes Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Syntec® nickel-plated brass with lamellar technology

Long entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtring: TPE
 O-Ring : NBR
 Lamelleneinsatz: Polyamid PA 6
 Geprüft nach: EN 50262
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68

Material: Nickel-plated brass
 Sealing ring: TPE
 O-ring : NBR
 Lamellar insert: Polyamide PA 6
 Tested acc. to: EN 50262
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68

SYNTEC MS



**Einteiliger Dichtring
 nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing ring
 not overall length insulated**



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1145.12.070	M12x1.5	3.0-7.0	15	17	12	50
1145.17.100	M16x1.5	4.5-10.0	18	20	12	50
1145.20.130	M20x1.5	7.0-13.0	22	25	12	50
1145.25.170	M25x1.5	10.0-17.0	28	31	12	25
1145.32.210	M32x1.5	13.0-21.0	36	33	15	25
1145.40.280	M40x1.5	19.0-28.0	46	40	15	10
1145.50.350	M50x1.5	25.0-35.0	55	40	15	5
1145.63.480	M63x1.5	35.0-48.0	70	43	15	5
1145.63.550	M63x1.5	44.0-55.0	80	43	15	5

SYNTEC MS



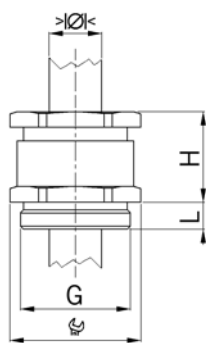
**Einteiliger Reduzierdichtring
 nicht durchgehend isolierend**

**With reducing sealing ring
 not overall length insulated**

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1145.12.050	M12x1.5	1.0-5.0	15	17	12	50
1145.17.060	M16x1.5	2.0-6.0	18	20	12	50
1145.20.080	M20x1.5	3.5-8.0	22	25	12	50
1145.25.110	M25x1.5	5.0-11.0	28	31	12	25
1145.32.150	M32x1.5	7.0-15.0	36	33	15	25
1145.40.230	M40x1.5	15.0-23.0	46	40	15	10
1145.50.290	M50x1.5	20.0-29.0	55	40	15	5
1145.63.390	M63x1.5	28.0-39.0	70	43	15	5

Stopfbuchsen Messing nach DIN 46320-C4-MS

Kurzes Anschlussgewinde metrisch



Material: Messing vernickelt
Dichtung: NBR
Einsatztemperatur: -20°C / +80°C
Schutzart: IP 54

Cable glands nickel-plated brass according to DIN 46320-C4-MS

Short entry thread metric

Material: Nickel-plated brass
Seal: NBR
Temperature range: -20°C / +80°C
Protection class: IP 54





Einteiliger Dichtring

nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing ring

not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
B 112	M12x1.5	5.0-7.0	14/13	15	5	100
B 117	M16x1.5	6.0-8.0	18/15	15	5	100
B 120.10	M20x1.5	8.0-10.0	22/18	19	6	50
B 120.12	M20x1.5	10.0-12.0	22/20	19	6	50
B 120.14	M20x1.5	12.0-14.0	22/20	19	6	50
B 125	M25x1.5	15.0-17.0	30/28	23	7	50
B 132	M32x1.5	24.0-26.0	40/37	26	8	25
B 140	M40x1.5	33.0-35.0	50/47	30	8	20
B 150	M50x1.5	41.0-43.0	57/54	34	9	10
B 163	M63x1.5	45.0-47.0	66/60	35	10	10

Langes Anschlussgewinde metrisch

Long entry thread metric





Einteiliger Dichtring

nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing ring

not overall length insulated

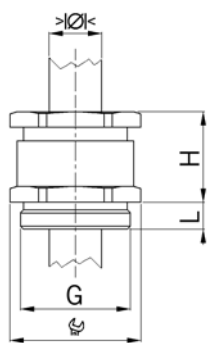
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
B 212	M12x1.5	5.0-7.0	14/13	15	10	100
B 217	M16x1.5	6.0-8.0	18/15	15	10	100
B 220.10	M20x1.5	8.0-10.0	22/18	19	10	50
B 220.12	M20x1.5	10.0-12.0	22/20	19	10	50
B 220.14	M20x1.5	12.0-14.0	22/20	19	10	50
B 225	M25x1.5	15.0-17.0	30/28	23	12	50
B 232	M32x1.5	24.0-26.0	40/37	26	12	25
B 240	M40x1.5	33.0-35.0	50/47	30	14	20
B 250	M50x1.5	41.0-43.0	57/54	34	14	10
B 263	M63x1.5	45.0-47.0	66/60	35	14	10

Stopfbuchsen Messing nach DIN 46320-C4-MS

Kurzes Anschlussgewinde Pg

Cable glands nickel-plated brass according to DIN 46320-C4-MS

Short entry thread Pg



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: NBR
 Einsatztemperatur: -20°C / +80°C
 Schutzart: IP 54

Material: Nickel-plated brass
 Seal: NBR
 Temperature range: -20°C / +80°C
 Protection class: IP 54



Einteiliger Dichtring

nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing ring

not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
B 107	Pg 7	6.0-8.0	14/13	15	5	50
B 109	Pg 9	4.0-11.0	17/15	15	5	50
B 111	Pg 11	6.5-13.5	20/18	17	6	50
B 113	Pg 13	6.5-13.5	22/20	20	6	50
B 116	Pg 16	6.5-16.0	24/22	22	6	50
B 121	Pg 21	9.0-20.0	30/28	24	7	50
B 129	Pg 29	17.0-28.0	40/37	26	8	25
B 136	Pg 36	23.0-34.0	50/47	30	9	10
B 142	Pg 42	29.0-40.0	57/54	34	10	10
B 148.48	Pg 48	38.0-46.0	64/60	37	10	10

Langes Anschlussgewinde Pg

Long entry thread Pg



Einteiliger Dichtring

nicht durchgehend isolierend

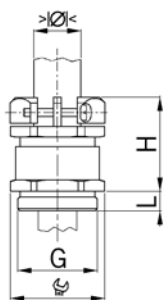
One-piece sealing ring

not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
B 207	Pg 7	6.0-8.0	14/13	15	15	50
B 209	Pg 9	4.0-11.0	17/15	15	15	50
B 211	Pg 11	6.5-13.5	20/18	17	15	50
B 213	Pg 13	6.5-13.5	22/20	20	15	50
B 216	Pg 16	6.5-16.0	24/22	22	15	50
B 221	Pg 21	9.0-20.0	30/28	24	15	50
B 229	Pg 29	17.0-28.0	40/37	26	15	25
B 236	Pg 36	23.0-34.0	50/47	30	15	10
B 242	Pg 42	29.0-40.0	57/54	34	15	10
B 248.48	Pg 48	38.0-46.0	64/60	37	15	10

Stopfbuchsen Messing

Mit Klemmbacken, Anschlussgewinde metrisch



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: NBR
 Einsatztemperatur: -20°C / +80°C
 Schutzart: IP 54

Cable glands nickel-plated brass

With clamps, entry thread metric

Material: Nickel-plated brass
 Seal: NBR
 Temperature range: -20°C / +80°C
 Protection class: IP 54



Einteiliger Dichtring

nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing ring

not overall length insulated

Art.-Nr.	G	> Ø < mm	mm	H mm	L mm	
1803.12	M12x1.5	5.0-7.0	14/17	22	5	50
1803.17	M16x1.5	6.0-8.0	17/20	25	6	50
1803.20	M20x1.5	8.0-10.0	24/27	26	6	50
1803.25	M25x1.5	15.0-17.0	30/35	28	6	25
1803.32	M32x1.5	24.0-26.0	40/43	29	6	25
1803.40	M40x1.5	33.0-35.0	50/55	33	7	10

Mit Klemmbacken, Anschlussgewinde Pg

With clamps, entry thread Pg



Einteiliger Dichtring

nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing ring

not overall length insulated

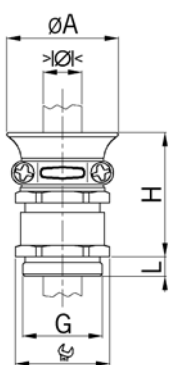
Art.-Nr.	G	> Ø < mm	mm	H mm	L mm	
1803.07	Pg 7	6.0-8.0	14/16	22	5	50
1803.09	Pg 9	8.0-10.0	17/19	25	6	50
1803.11	Pg 11	10.0-12.0	20/22	26	6	50
1803.13	Pg 13	12.0-14.0	22/24	27.5	6.5	50
1803.16	Pg 16	14.0-16.0	24/27	28.5	6.5	50
1803.21	Pg 21	14.0-16.0	30/34	33	7	25
1803.29	Pg 29	24.0-26.0	40/42	36	8	25
1803.36	Pg 36	30.0-32.0	50/52	41	9	10
1803.42	Pg 42	39.0-41.0	57/59	45	10	10
1803.48.48	Pg 48	45.0-47.0	64/64	48	10	10

Stopfbuchsen Messing

Cable glands nickel-plated brass

Mit Trompete und Klemmbacken, Anschlussgewinde metrisch

With trumpet and clamps, entry thread metric





Material: Messing vernickelt
 Dichtung: NBR
 Einsatztemperatur: -20°C / +80°C
 Schutzart: IP 54

Material: Nickel-plated brass
 Seal: NBR
 Temperature range: -20°C / +80°C
 Protection class: IP 54



Einteiliger Dichtring
 nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing ring
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>∅< mm	 mm	H mm	L mm	∅A mm	
1801.17	M16x1.5	6.0-8.0	18/17	29	5	22	50
1801.20.10	M20x1.5	8.0-10.0	22/20	31	6	26	50
1801.20.12	M20x1.5	10.0-12.0	22/22	32	6	29	50
1801.20.14	M20x1.5	12.0-14.0	22/24	34	6	32	50
1801.25	M25x1.5	15.0-17.0	30/30	37	7	38	50
1801.32	M32x1.5	24.0-26.0	40/41	43	8	50	25



Mit Trompete und Klemmbacken, Anschlussgewinde Pg

With trumpet and clamps, entry thread Pg



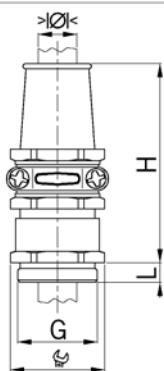
Einteiliger Dichtring
 nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing ring
 not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>∅< mm	 mm	H mm	L mm	∅A mm	
1801.09	Pg 9	6.0-9.0	17	29	6	22	50
1801.11	Pg 11	8.0-12.0	20	31	6	26	50
1801.13	Pg 13	9.0-14.0	22	32	6	29	50
1801.16	Pg 16	10.0-16.0	24	34	6	32	50
1801.21	Pg 21	14.0-21.0	30	37	7	38	50
1801.29	Pg 29	18.0-30.0	40	43	8	50	25

Stopfbuchsen Messing

Mit Schutztülle und Klemmbacken, Anschlussgewinde metrisch



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: NBR
 Knickschutztülle: NBR
 Einsatztemperatur: -20°C / +80°C
 Schutzart: IP 65 wenn Anschluss-
 gewinde abgedichtet

Cable glands nickel-plated brass

With antikink nozzle and clamps

Material: Nickel-plated brass
 Seal: NBR
 antikink nozzle: NBR
 Temperature range: -20°C / +80°C
 Protection class: IP 65 if the entry thread is sealed



Einteiliger Dichtring

nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing ring

not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1852.12.05	M12x1.5	3.5-5.0	14/15	28	5	25
1852.16.07	M16x1.5	5.5-7.0	17/18	28	6	25
1852.20.07	M20x1.5	5.5-7.0	20/22	32	6	25
1852.20.09	M20x1.5	7.5-9.0	20/22	32	6	25
1852.20.11	M20x1.5	9.0-11.0	22/22	33	6	25
1852.20.13	M20x1.5	11.0-13.0	22/22	33	6	25
1852.20.15	M20x1.5	13.0-15.0	24/24	35	6	25
1852.25.15	M25x1.5	13.5-15.0	30/30	42	7	25
1852.25.17	M25x1.5	15.0-17.0	30/30	42	7	25
1852.25.19	M25x1.5	17.0-19.0	30/30	42	7	25
1852.25.20	M25x1.5	18.0-20.0	30/30	42	7	25
1852.32.23	M32x1.5	21.0-23.0	40/40	42	8	1
1852.32.25	M32x1.5	23.0-25.0	40/40	42	8	1
1852.40.26	M40x1.5	23.0-26.0	50/50	51	9	1
1852.40.30	M40x1.5	27.0-30.0	50/50	51	9	1
1852.40.33	M40x1.5	30.0-33.0	50/50	51	9	1
1852.40.35	M40x1.5	32.0-35.0	50/50	51	9	1

Mit Schutztülle und Klemmbacken, Anschlussgewinde Pg

With antikink nozzle and clamps



Einteiliger Dichtring

nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing ring

not overall length insulated

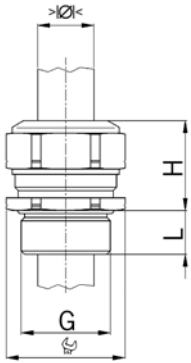
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1852.07.05	Pg 7	3.5-5.0	14/16	28	5	50
1852.09.07	Pg 9	5.5-7.0	17/19	28	6	50
1852.11.07	Pg 11	5.5-7.0	20/22	32	6	50
1852.11.09	Pg 11	7.5-9.0	20/22	32	6	50
1852.13.09	Pg 13	7.5-9.0	22/24	32	6	25
1852.13.11	Pg 13	9.0-11.0	22/24	33	6	25
1852.13.13	Pg 13	11.0-13.0	22/24	33	6	25
1852.16.13	Pg 16	11.5-13.0	24/27	35	6	25
1852.16.15	Pg 16	13.0-15.0	24/27	35	6	25
1852.21.15	Pg 21	13.5-15.0	30/34	42	7	25
1852.21.17	Pg 21	15.0-17.0	30/34	42	7	25
1852.21.19	Pg 21	17.0-19.0	30/34	42	7	25
1852.21.20	Pg 21	18.0-20.0	30/34	42	7	25
1852.29.20	Pg 29	18.0-20.0	40/42	42	8	1
1852.29.23	Pg 29	21.0-23.0	40/42	42	8	1
1852.29.25	Pg 29	23.0-25.0	40/42	42	8	1
1852.36.26	Pg 36	23.0-26.0	50/52	51	9	1
1852.36.30	Pg 36	27.0-30.0	50/52	51	9	1
1852.36.33	Pg 36	30.0-33.0	50/52	51	9	1
1852.36.35	Pg 36	32.0-35.0	50/52	51	9	1
1852.42.35	Pg 42	32.0-35.0	57/62	59	10	1
1852.42.38	Pg 42	35.0-38.0	57/62	59	10	1
1852.42.40	Pg 42	36.0-40.0	57/62	59	10	1
1852.48.48.40	Pg 48	36.0-40.0	64/68	62	10	1
1852.48.48.44	Pg 48	40.0-44.0	64/68	62	10	1

Kabelverschraubungen Progress® rostfreier Stahl A2

Langes Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress® stainless steel A2

Long entry thread metric



Material: CrNi Stahl A2
(DIN EN 1.4305 / AISI 303)
Kennzeichnung: 1 Rille
Dichtung: TPE
O-Ring : NBR
Zugentlastung: Nach EN 50262
Ausführung A
Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
Schutzart: IP 68

Material: CrNi stainless steel A2
(DIN EN 1.4305 / AISI 303)
Identification: 1 groove
Seal: TPE
O-ring : NBR
Strain relief: Acc. to EN 50262
version A
Temperature range: -40°C / +100°C
Protection class: IP 68

Progress S2



**Einteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert
not overall length insulated**



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1100.08.94.035	M 8x1.25 ¹⁾	2.5-3.5	11	14	10	50
1100.08.94.050	M 8x1.25 ¹⁾	3.5-5.0	11	14	10	50
1100.10.94.040	M10x1.5 ¹⁾	3.0-4.0	13	15	10	50
1100.10.94.060	M10x1.5 ¹⁾	4.0-6.0	13	15	10	50
1100.12.94.050	M12x1.5	3.5-5.0	17	17	10	50
1100.12.94.065	M12x1.5	5.0-6.5	17	17	10	50
1100.12.94.080	M12x1.5	6.5-8.0	17	17	10	50
1100.17.94.105	M16x1.5	8.0-10.5	19	20	10	50
1100.20.94.150	M20x1.5	11.0-15.0	24	21	10	50
1100.25.94.205	M25x1.5	16.0-20.5	30	25	11	25
1100.32.94.255	M32x1.5	21.0-25.5	36	28	13	25
1100.40.94.330	M40x1.5	28.5-33.0	46	31	13	10
1100.50.94.420	M50x1.5	37.0-42.0	55	34	14	10
1100.63.94.520	M63x1.5	46.0-52.0	70	37	14	5

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread

Progress S2



**Zweiteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend**

**Two-piece sealing insert
not overall length insulated**

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1100.17.94	M16x1.5	6.0-10.5	19	20	10	50
1100.20.94	M20x1.5	8.0-15.0	24	21	10	50
1100.25.94	M25x1.5	12.5-20.5	30	25	11	25
1100.32.94	M32x1.5	17.0-25.5	36	28	13	25
1100.40.94	M40x1.5	24.0-33.0	46	31	13	10
1100.50.94	M50x1.5	33.0-42.0	55	34	14	10
1100.63.94	M63x1.5	40.0-52.0	70	37	14	5

Kabelverschraubungen Progress®

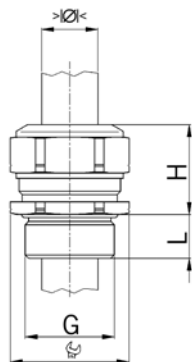
rostfreier Stahl A2

Langes Anschlussgewinde Pg

Cable glands Progress®

stainless steel A2

Long entry thread Pg



Material: CrNi Stahl A2
(DIN EN 1.4305 / AISI 303)
Kennzeichnung: 1 Rille
Dichtung: TPE
O-Ring : NBR
Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
Schutzart: IP 68



Material: CrNi stainless steel A2
(DIN EN 1.4305 / AISI 303)
Identification: 1 groove
Seal: TPE
O-ring : NBR
Temperature range: -40°C / +100°C
Protection class: IP 68

Progress S2



Einteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing insert not overall length insulated

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1100.07.94.050	Pg 7	3.5-5.0	17	17	10	50
1100.07.94.065	Pg 7	5.0-6.5	17	17	10	50
1100.07.94.080	Pg 7	6.5-8.0	17	17	10	50
1100.09.94.105	Pg 9	8.0-10.5	19	20	10	50
1100.11.94.120	Pg 11	8.5-12.0	22	21	10	50
1100.13.94.150	Pg 13	11.0-15.0	24	21	10	50
1100.16.94.150	Pg 16	11.0-15.0	24	21	10	50
1100.21.94.205	Pg 21	16.0-20.5	30	25	12	25
1100.29.94.275	Pg 29	23.0-27.5	41	28	12	25
1100.36.94.350	Pg 36	30.5-35.0	50	32	15	10
1100.42.94.420	Pg 42	37.0-42.0	55	34	15	10
1100.48.94.490	Pg 48	43.0-49.0	65	37	15	10





Progress S2



Zweiteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

Two-piece sealing insert not overall length insulated

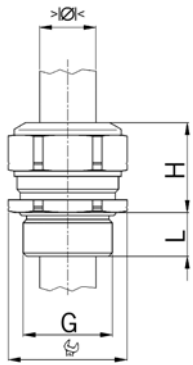
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1100.09.94	Pg 9	6.0-10.5	19	20	10	50
1100.11.94	Pg 11	5.5-12.0	21	21	10	50
1100.13.94	Pg 13	8.0-15.0	24	21	10	50
1100.16.94	Pg 16	8.0-15.0	24	21	10	50
1100.21.94	Pg 21	12.5-20.5	30	25	12	25
1100.29.94	Pg 29	19.0-27.5	41	28	12	25
1100.36.94	Pg 36	26.0-35.0	50	32	15	10
1100.42.94	Pg 42	33.0-42.0	55	34	15	10
1100.48.94	Pg 48	37.0-49.0	65	37	15	10

Kabelverschraubungen Progress® rostfreier Stahl A2, für hohe Temperaturen

Langes Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress® stainless steel A2, for high temperatures

Long entry thread metric



Material: CrNi Stahl A2 (DIN EN 1.4305 / AISI 303)
 Kennzeichnung: 1 Rille
 Dichtung: FPM
 O-Ring : FPM
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +200°C
 Schutzart: IP 68

Material: CrNi stainless steel A2 (DIN EN 1.4305 / AISI 303)
 Identification: 1 groove
 Seal: FPM
 O-ring : FPM
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version A
 Temperature range: -40°C / +200°C
 Protection class: IP 68

Progress S2 HT



Einteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing insert not overall length insulated



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1100.08.96.035	M 8x1.25 ¹⁾	2.5-3.5	11	14	10	50
1100.08.96.050	M 8x1.25 ¹⁾	3.5-5.0	11	14	10	50
1100.10.96.040	M10x1.5 ¹⁾	3.0-4.0	13	15	10	50
1100.10.96.060	M10x1.5 ¹⁾	4.0-6.0	13	15	10	50
1100.12.96.050	M12x1.5	3.5-5.0	17	17	10	50
1100.12.96.065	M12x1.5	5.0-6.5	17	17	10	50
1100.12.96.080	M12x1.5	6.5-8.0	17	17	10	50
1100.17.96.105	M16x1.5	8.0-10.5	19	20	10	50
1100.20.96.150	M20x1.5	11.0-15.0	24	21	10	50
1100.25.96.205	M25x1.5	16.0-20.5	30	25	11	25
1100.32.96.255	M32x1.5	21.0-25.5	36	28	13	25
1100.40.96.330	M40x1.5	28.5-33.0	46	31	13	10
1100.50.96.420	M50x1.5	37.0-42.0	55	34	14	10
1100.63.96.520	M63x1.5	46.0-52.0	70	37	14	5

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread

Progress S2 HT



Zweiteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

Two-piece sealing insert not overall length insulated

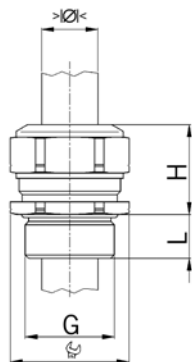
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1100.17.96	M16x1.5	6.0-10.5	19	20	10	50
1100.20.96	M20x1.5	8.0-15.0	24	21	10	50
1100.25.96	M25x1.5	12.5-20.5	30	25	11	25
1100.32.96	M32x1.5	17.0-25.5	36	28	13	25
1100.40.96	M40x1.5	24.0-33.0	46	31	13	10
1100.50.96	M50x1.5	33.0-42.0	55	34	14	10
1100.63.96	M63x1.5	40.0-52.0	70	37	14	5

Kabelverschraubungen Progress® rostfreier Stahl A2, für hohe Temperaturen

Langes Anschlussgewinde Pg

Cable glands Progress® stainless steel A2, for high temperatures

Long entry thread Pg



Material: CrNi Stahl A2
(DIN EN 1.4305 / AISI 303)
Kennzeichnung: 1 Rille
Dichtung: FPM
O-Ring : FPM
Einsatztemperatur: -40°C / +200°C
Schutzart: IP 68

Material: CrNi stainless steel A2
(DIN EN 1.4305 / AISI 303)
Identification: 1 groove
Seal: FPM
O-ring : FPM
Temperature range: -40°C / +200°C
Protection class: IP 68

Progress S2 HT



**Einteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert
not overall length insulated**

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1100.07.96.050	Pg 7	3.5-5.0	17	17	10	50
1100.07.96.065	Pg 7	5.0-6.5	17	17	10	50
1100.07.96.080	Pg 7	6.5-8.0	17	17	10	50
1100.09.96.105	Pg 9	8.0-10.5	19	20	10	50
1100.11.96.120	Pg 11	8.5-12.0	22	21	10	50
1100.13.96.150	Pg 13	11.0-15.0	24	21	10	50
1100.16.96.150	Pg 16	11.0-15.0	24	21	10	50
1100.21.96.205	Pg 21	16.0-20.5	30	25	12	25
1100.29.96.275	Pg 29	23.0-27.5	41	28	12	25
1100.36.96.350	Pg 36	30.5-35.0	50	32	15	10
1100.42.96.420	Pg 42	37.0-42.0	55	34	15	10
1100.48.96.490	Pg 48	43.0-49.0	65	37	15	10



Progress S2 HT



**Zweiteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend**

**Two-piece sealing insert
not overall length insulated**

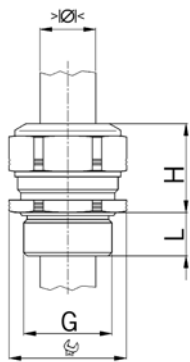
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1100.09.96	Pg 9	6.0-10.5	19	20	10	50
1100.11.96	Pg 11	5.5-12.0	22	21	10	50
1100.13.96	Pg 13	8.0-15.0	24	21	10	50
1100.16.96	Pg 16	8.0-15.0	24	21	10	50
1100.21.96	Pg 21	12.5-20.5	30	25	12	25
1100.29.96	Pg 29	19.0-27.5	41	28	12	25
1100.36.96	Pg 36	26.0-35.0	50	32	15	10
1100.42.96	Pg 42	33.0-42.0	55	34	15	10
1100.48.96	Pg 48	37.0-49.0	65	37	15	10

Kabelverschraubungen Progress® rostfreier und säurebeständiger Stahl A4 für hohe Temperaturen

Langes Anschlussgewinde metrisch

Cable glands Progress® stainless and acid-resistant steel A4 for high temperatures

Long entry thread metric



Material: Rostfreier und säurebeständiger Stahl CrNiMo-Stahl A4 (DIN EN 1.4435 / AISI 316L)
 Kennzeichnung: 2 Rillen
 Dichtung: FPM
 O-Ring : FPM
 Zugentlastung: Nach EN 50262 Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +200°C
 Schutzart: IP 68

Material: Stainless steel and acid resistant A4 CrNiMo (DIN EN 1.4435 / AISI 316L)
 Identification: 2 grooves
 Seal: FPM
 O-ring : FPM
 Strain relief: Acc. to EN 50262 version A
 Temperature range: -40°C / +200°C
 Protection class: IP 68

Progress S4 HT



Einteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing insert not overall length insulated



Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1100.08.98.035	M 8x1.25 ¹⁾	2.5-3.5	11	14	10	50
1100.08.98.050	M 8x1.25 ¹⁾	3.5-5.0	11	14	10	50
1100.10.98.040	M10x1.5 ¹⁾	3.0-4.0	13	15	10	50
1100.10.98.060	M10x1.5 ¹⁾	4.0-6.0	13	15	10	50
1100.12.98.050	M12x1.5	3.5-5.0	17	17	10	50
1100.12.98.065	M12x1.5	5.0-6.5	17	17	10	50
1100.12.98.080	M12x1.5	6.5-8.0	17	17	10	50
1100.17.98.105	M16x1.5	8.0-10.5	19	20	10	50
1100.20.98.150	M20x1.5	11.0-15.0	24	21	10	50
1100.25.98.205	M25x1.5	16.0-20.5	30	25	11	25
1100.32.98.255	M32x1.5	21.0-25.5	36	28	13	25
1100.40.98.330	M40x1.5	28.5-33.0	46	31	13	10
1100.50.98.420	M50x1.5	37.0-42.0	55	34	14	10
1100.63.98.520	M63x1.5	46.0-52.0	70	37	14	5

1) Metrisches Regelgewinde

1) Metric coarse-pitch thread

Progress S4 HT



Zweiteiliger Dichtungseinsatz nicht durchgehend isolierend

Two-piece sealing insert not overall length insulated

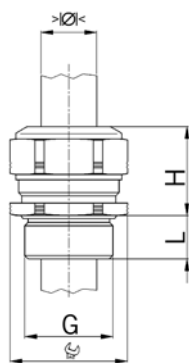
Art.-Nr.	G	>Ø< mm	mm	H mm	L mm	
1100.17.98	M16x1.5	6.0-10.5	19	20	10	50
1100.20.98	M20x1.5	8.0-15.0	24	21	10	50
1100.25.98	M25x1.5	12.5-20.5	30	25	11	25
1100.32.98	M32x1.5	17.0-25.5	36	28	13	25
1100.40.98	M40x1.5	24.0-33.0	46	31	13	10
1100.50.98	M50x1.5	33.0-42.0	55	34	14	10
1100.63.98	M63x1.5	40.0-52.0	70	37	14	5

Kabelverschraubungen Progress® rostfreier und säurebeständiger Stahl A4 für hohe Temperaturen

Langes Anschlussgewinde Pg

Cable glands Progress® stainless and acid resistant steel A4 for high temperatures

Long entry thread Pg



Material: Rostfreier und säurebeständiger Stahl CrNiMo-Stahl A4 (DIN EN 1.4435 / AISI 316L)
 Kennzeichnung: 2 Rillen
 Dichtung: FPM
 O-Ring : FPM
 Einsatztemperatur: -40°C / +200°C
 Schutzart: IP 68

Material: Stainless steel and acid resistant A4 CrNiMo (DIN EN 1.4435 / AISI 316L)
 Identification: 2 grooves
 Seal: FPM
 O-ring : FPM
 Temperature range: -40°C / +200°C
 Protection class: IP 68



Progress S4 HT



**Einteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend**

**One-piece sealing insert
not overall length insulated**





Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1100.07.98.050	Pg 7	3.5-5.0	17	17	10	50
1100.07.98.065	Pg 7	5.0-6.5	17	17	10	50
1100.07.98.080	Pg 7	6.5-8.0	17	17	10	50
1100.09.98.105	Pg 9	8.0-10.5	19	20	10	50
1100.11.98.120	Pg 11	8.5-12.0	22	21	10	50
1100.13.98.150	Pg 13	11.0-15.0	24	21	10	50
1100.16.98.150	Pg 16	11.0-15.0	24	21	10	50
1100.21.98.205	Pg 21	16.0-20.5	30	25	12	25
1100.29.98.275	Pg 29	23.0-27.5	41	28	12	25
1100.36.98.350	Pg 36	30.5-35.0	50	32	15	10
1100.42.98.420	Pg 42	37.0-42.0	55	34	15	10
1100.48.98.490	Pg 48	43.0-49.0	65	37	15	10

Progress S4 HT



**Zweiteiliger Dichtungseinsatz
nicht durchgehend isolierend**

**Two-piece sealing insert
not overall length insulated**

Art.-Nr.	G	>Ø< mm	 mm	H mm	L mm	
1100.09.98	Pg 9	6.0-10.5	19	20	10	50
1100.11.98	Pg 11	5.5-12.0	22	21	10	50
1100.13.98	Pg 13	8.0-15.0	24	21	10	50
1100.16.98	Pg 16	8.0-15.0	24	21	10	50
1100.21.98	Pg 21	12.5-20.5	30	25	12	25
1100.29.98	Pg 29	19.0-27.5	41	28	12	25
1100.36.98	Pg 36	26.0-35.0	50	32	15	10
1100.42.98	Pg 42	33.0-42.0	55	34	15	10
1100.48.98	Pg 48	37.0-49.0	65	37	15	10